CCE COST

## recherche - transport

# COST 306 Transmission automatique de données relatives aux transports

### Manuel d'utilisation pour les transports internationaux

Auteurs:
Cetima Consultancy

Édité par :

F. Fabre, A. Klose

Commission des Communautés européennes

Direction générale Transports Direction générale Science, recherche et développement

### Publié par COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

# Direction générale Télécommunications, industries de l'information et innovation L-2920 Luxembourg

#### **AVERTISSEMENT**

Ni la Commission des Communautés européennes, ni aucune personne agissant au nom de la Commission n'est responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations ci-après.

Les annexes sont en anglais et ont été reproduites à partir du meilleur original disponible.

Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1991

ISBN 92-826-2026-3

N° de catalogue: CD-NA-13209-FR-C

© CECA-CEE-CEEA, Bruxelles • Luxembourg, 1991

Printed in France

Tab.	le des matières	Page
	PREFACE	٧
1.	INTRODUCTION	. 1
2.	L'EDI DANS LES TRANSPORTS	5
	2.1 La chaîne logistique et le rôle changeant des informations	
	relatives aux transports	5
	2.2 Fonctions des transports et flux d'informations	. 7
	2.3 Messages EDI couvrant les flux d'informations	10
3.	UTILISATION DE NORMES	19
	3.1 Pourquoi les normes sont-elles nécessaires?	19
	3.2 Processus de normalisation	22
	3.3 Explication d'un message standard EDIFACT	27
	3.4 COST-306 et ses liens avec les efforts de normalisation	31
	3.5 L'avenir	32
4.	OUTILS NECESSAIRES	35
	4.1 Introduction	35
	4.2 Logiciel EDI	36
	4.3 Interface avec le système interne	39
	4.4 Equipements de transmission de données	40
5.	COMMENT DEMARRER?	45
	5.1 Introduction	45
	5.2 Justification de l'adoption de l'EDI	45
	5.3 Décisions à prendre	47
	5.4 Actions préparatoires	47
6.	EXEMPLES	51
	6.1 Royal Nedlloyd Group NV - Pays-Bas	51
	6.2 S.E.T France	55
	ANNEXES	59
	I Exemple de message EDIFACT	59
	II Organisation nationale d'aide au commerce	63
	III Comparaison entre ITMS et IFTM	67
	IV Règles UNCID	95

.

#### PREFACE

Le présent manuel d'EDI est destiné aux sociétés impliquées dans les transports internationaux. L'échange d'informations joue un rôle clé dans les transports. Dans ce secteur particulier, on entend de plus en plus parler d'EDI (Echange de données informatisées). Les sociétés doivent donc se préparer davantage aux changements à venir. La Commission des Communautés européennes (CCE) souhaite que le présent manuel fournisse aux sociétés de transport toute l'assistance nécessaire à la préparation desdits changements.

Le présent manuel se fonde sur l'expérience de l'action COST-306 (1986-1989). COST est l'abréviation de COopération européenne dans le domaine de la recherche Scientifique et Technique (la série 300 étant réservée aux actions relatives aux transports). Au cours de l'action COST-306, le concept d'EDI a été testé par 40 sociétés de transports internationaux; des représentants de la quasi-totalité des pays de la CEE et de l'AELE y ont participé. Des solutions normalisées ont été mises en oeuvre en recourant aux messages normalisés EDIFACT/NU.

Les rapports antérieurs ci-après couvrent l'action COST-306:

- Manuel de démonstration I et II
- Manuel de mise en oeuvre
   VII/445/89-FR, octobre 1989
- Rapport final
  . EUR 12737 FR, juillet 1990

.

#### 1. INTRODUCTION

Le mouvement international des marchandises requiert des flux complexes d'informations logistiques et financières. Le papier a jusqu'ici été le moyen le plus efficace d'échanger ces informations.

Au cours de la ou des deux dernières décennies, de nombreuses entreprises ont élaboré leurs propres systèmes de traitement automatisé de l'information. Néanmoins, l'échange d'informations entre les partenaires repose encore essentiellement sur le papier. Aujourd'hui, ces organismes et les fournisseurs de télécommunications sont prêts à combler ce "fossé" entre les différents systèmes informatiques, et une solution de remplacement des flux papier a vu le jour - l'Echange de Données Informatisées (EDI).

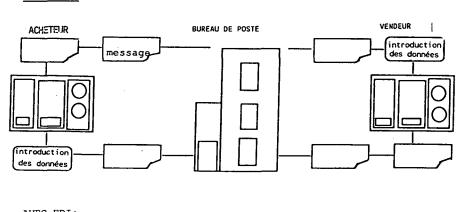
L'EDI peut se définir comme l'échange téléinformatique de données structurées d'ordinateur à ordinateur, à l'aide de normes.

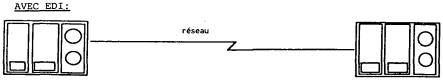
Cette définition de l'EDI renferme quelques notions essentielles expliquées ci-après.

#### Echange téléinformatique

Au lieu d'envoyer un message sur papier par la poste, les données sont transmises électroniquement. Le système postal est remplacé par un réseau.

#### SANS EDI:





#### Données structurées

Emetteur et récepteur doivent être familiarisés avec la structure des données. Etant structuré, l'EDI diffère de l'échange électronique de documents, par courrier électronique et télécopie par exemple, qui consiste essentiellement en un échange d'informations non structurées.

#### - Ordinateur à ordinateur

Les données fournies sous forme structurée peuvent être traitées et reçues par ordinateur, sans intervention humaine. Dans l'échange électronique de documents, les données devraient être réintroduites en vue de leur intégration dans d'autres systèmes informatiques automatisés.

#### Normes

Les normes sont essentielles car l'échange d'informations ne se limite pas à une seule société. Pour éviter la multiplication des accords bilatéraux sur l'échange d'informations, il est recommandé de recourir à des normes internationales.

L'EDI attire nombre de sociétés vu les avantages directs qu'il présente, et principalement:

- le gain de temps. Le temps de préparation et de diffusion des données est fortement réduit. Dans les systèmes traditionnels, les documents papier doivent être imprimés, copiés, postés, distribués dans les autres organismes et refrappés sur un autre système informatique. Ce processus peut prendre plusieurs jours alors qu'une communication directe d'ordinateur à ordinateur est une affaire de quelques secondes. Les services à la clientèle (temps de réponse aux demandes de renseignements ou aux commandes) s'en trouvent améliorés, ce qui accroît les recettes;
- l'efficacité accrue du traitement de l'information. Dans un environnement papier, les mêmes données sont entrées à plusieurs reprises; l'EDI permet de les entrer une seule fois, c'est-à-dire à la source;
- la précision accrue des données. Comme les données ne sont entrées qu'une seule fois, les erreurs de réintroduction devraient disparaître.
   Les retards dus à ces erreurs peuvent être éliminés.

#### Les avantages commerciaux sont:

- la réduction du délai de livraison. Une réaction plus rapide peut réduire de quelques jours le cycle achat-vente. En conséquence, les niveaux des stocks de sécurité nécessaires diminuent;
- la levée des barrières commerciales internationales. Faciliter les procédures administratives aux frontières est un des objectifs qui sous-tend la campagne vers un marché européen harmonisé après 1992. L'EDI est un élément vital de ce processus;
- l'ouverture à l'intégration des systèmes informatiques. Elle améliore la planification de la production et du transport, d'où une meilleure utilisation de l'équipement et des capacités.

Néanmoins, pour tirer pleinement parti de l'EDI et de ses avantages certains, il faut admettre que la normalisation est un aspect essentiel de son développement. Au lieu de passer des accords bilatéraux avec un partenaire, les messages normalisés permettent de communiquer aussi avec d'autres intervenants.

Par ailleurs, les récentes évolutions du matériel informatique et des dispositifs de transmission de données, qui se sont traduites par des baisses de prix et une puissance accrue des petites machines, ont placé l'EDI à la portée de nombreux organismes, mêmes les plus petits. Le présent manuel englobe tant les aspects techniques qu'organisationnels de la mise en oeuvre de l'EDI. Il comprend une liste de contrôle et quelques exemples pratiques.



#### 2. L'ECHANGE DE DONNEES INFORMATISEES DANS LE SECTEUR DES TRANSPORTS

### 2.1 LA CHAINE LOGISTIQUE ET LE ROLE CHANGEANT DES INFORMATIONS RELATIVES AUX TRANSPORTS

L'EDI ne s'est pas développée seule. Son développement s'inscrit logiquement dans d'autres développements comme:

- les procédés de fabrication à flux tendus. Leur succès dépend largement de la maîtrise effective de la "chaîne d'information" pour laquelle une information rapide en temps réel est indispensable. Cela vaut pour toute la chaîne de production, du produit de base au produit final, en passant naturellement par les maillons intermédiaires du transport. L'EDI rend l'information requise plus fiable et accélère la transmission des données:
- la mondialisation des marchés de consommateurs: si des produits se vendent, et donc se transportent, dans le monde entier, l'information qui s'y rapporte fera elle aussi le tour du monde, ce qui prouve encore la supériorité de l'EDI sur le support papier;
- l'utilisation accrue des méthodes d'identification automatiques telles que les codes à barres, l'identification automatique des biens, des colis, etc., associe le flux de marchandises au flux d'informations, adaptant ainsi aussi vite que possible les systèmes informatiques à la situation réelle. La transmission par EDI de cette information en temps réel vers les maillons suivants de la chaîne permet une planification plus précise fondée sur les informations les plus récentes. Par conséquent, il existe un rapport étroit entre l'EDI et l'utilisation des méthodes d'identification automatiques.

Ces évolutions au cours des dernières décennies ont accru l'intérêt porté au rôle de la logistique. Cette dernière englobe l'intégralité du contrôle, de l'organisation, de la planification et de l'exécution du flux des marchandises, du fournisseur au client. L'objectif global vise à trouver un équilibre optimal entre, d'une part, la souplesse, le délai de livraison, la fiabilité de la livraison et le niveau du service et, d'autre part, les coûts qui s'y rapportent.

Reconnaissant l'importance d'un contrôle logistique efficace, les gestionnaires ont réalisé que des sommes d'argent considérables pouvaient être économisées lorsque les informations disponibles en des points spécifiques du processus ou du stockage s'échangeaient librement. Les stocks

réduits diminuent le délai de livraison des marchandises et, partant, la valeur du matériel dans la chaîne logistique (coûts des intérêts).

Par ailleurs, le marché devient davantage critique, les consommateurs mettent plus l'accent tant sur la qualité que sur la quantité et changent rapidement d'exigences. Des stocks réduits autorisent une réaction plus adéquate à ces changements en raccourcissant les délais de livraison et en accroissant la flexibilité.

Si, dans la chaîne logistique, les maillons situés en aval se trouvent à des endroits différents, les marchandises doivent être transportées entre ces différents sites physiques. L'information liée à ce transport doit être intégrée aux systèmes informatiques logistiques.

De nos jours, les matériels de transport perfectionnés généralement disponibles permettent d'expédier des marchandises sur une longue distance dans des délais relativement courts. Toutefois, la procédure globale d'expédition est ralentie dans de nombreux cas par des retards imputables à la communication des informations concernant:

- les marchandises elles-mêmes,
- leur transport physique,
- les formalités d'exportation et d'importation,
- la perception des droits et des taxes,
- leur destination finale,
- etc.

Si les informations nécessaires ne sont pas disponibles à un stade quelconque des opérations de transport, il se peut que les marchandises doivent attendre l'arrivée des informations correspondantes avant de pouvoir poursuivre leur route. Dans les transports aériens par exemple, le temps pendant lequel les marchandises voyagent réellement en transit ne représente qu'un faible pourcentage du délai de livraison global.

Il importe donc de rationaliser la procédure de traitement et de communication de l'information si l'on veut améliorer et raccourcir l'ensemble des mouvements de marchandises. Le succès des concepts logistiques (par exemple, la fabrication juste-à-temps, la gestion informatisée de la production ou Material Requirements Planning, les principes du Kanban) dépend largement de la maîtrise effective de la chaîne d'information. Il est absolument essentiel de disposer rapidement de l'information à tous les stades de la chaîne logistique, y compris les maillons intermédiaires du transport. Par l'échange électronique de cette information, la fonction de transport deviendra partie intégrante du processus logistique. L'information précédant les marchandises elles-mêmes

permettra d'anticiper les actions nécessaires au traitement et à la réception des marchandises. Les planificateurs pourront considérer comme stocks les marchandises circulant entre l'acheteur et le vendeur ("stocks roulants"). Ils se fonderont sur les arrivages prévus. L'information sur les retards éventuels leur parviendra à temps de sorte qu'ils pourront ajuster leurs prévisions.

La Commission des Communautés européennes a reconnu l'importance stratégique d'un développement rapide et coordonné de l'EDI. A la veille de la création du marché unique européen en 1992 et du démantèlement connexe des barrières et des formalités commerciales, les sociétés européennes ne tireront parti des avantages concurrentiels potentiels que si elles réussissent à organiser les systèmes logistiques au niveau européen. A cet égard, l'informatique en général et l'EDI en particulier revêtent une importance vitale.

L'EDI devrait constituer un stimulant pour le commerce international parce qu'il simplifie ses rouages, supprime le papier et rend les échanges d'ordinateur à ordinateur entre les partenaires commerciaux plus fiables. Les sociétés, surtout petites et moyennes, qui se sont détournées du commerce international parce qu'elles le jugeaient peut-être trop onéreux ou non rentable, seront plus susceptibles d'y faire leur entrée une fois que les procédures d'EDI seront bien établies.

La simplification des procédures du commerce international accroîtra vraisemblablement le nombre de chaînes logistiques impliquant des passages de frontières. La mise en oeuvre de l'EDI dans la chaîne de transport, c'est-à-dire l'échange international de messages normalisés entre les chargeurs, les commissionnaires, les transporteurs, leurs agents respectifs et les douanes, devrait permettre de remplacer bon nombre de transactions sur documents papier, répétant chacun les mêmes données.

#### 2.2 Fonctions de transport et flux d'informations

Le transport de marchandises requiert depuis toujours une administration complexe qui prend une dimension supplémentaire lorsque les marchandises passent les frontières. Le présent chapitre vise à donner une indication de la quantité d'informations requise par le transport international des marchandises. Aux fins du présent manuel, une seule situation est décrite, mais complètement; il peut exister des différences lorsque d'autres formes de transport sont concernées.

Plusieurs intervenants sont impliqués dans la chaîne et remplissent des fonctions différentes:

- chargeur: l'intervenant qui commande le transport de

marchandises;

- destinataire: l'intervenant auquel les marchandises sont expédiées;

. - commissionnaire: l'intervenant qui organise l'expédition des marchandises, y compris les documents nécessaires. Il

peut servir d'agent pour le chargeur ou le destinataire. Un commissionnaire doit organiser le transport, les formalités douanières, l'assurance des

marchandises durant le transport, etc.;

- transporteur: l'intervenant qui procède effectivement au transport;

- agent de ligne: l'intervenant qui agit au nom des transporteurs maritimes (compagnies maritimes); il organise notamment la manutention physique des marchandises pour le

ia manutencion physique des marchandises pour i

transporteur;

- manutentionnaire: l'intervenant qui charge et décharge effectivement le

navire. Le manutentionnaire peut posséder des

entrepôts;

 douanes: l'intervenant qui vérifie les marchandises importées ou exportées et s'occupe des droits à l'importation,

procédures d'exportation, quotas, etc.;

- banque: l'intervenant qui se charge (d'une partie) des aspects financiers. Après avoir reçu l'ordre d'achat, le

chargeur demande au destinataire d'ouvrir un crédit documentaire dans une banque de premier ordre. Pour garantir la solvabilité du destinataire, ladite banque envoie une lettre de crédit à la banque du chargeur.

Le destinataire reçoit les marchandises après paiement à sa banque. Cette dernière paie le chargeur (sa banque) aux conditions précisées dans la lettre de crédit (par exemple sur présentation des documents

stipulés).

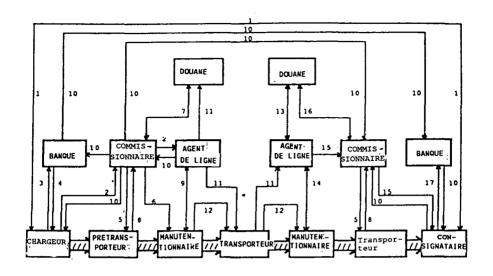




Fig. 1: flux physique des marchandises et flux d'informations connexes

- 1. Ordre d'achat / Facture
- 2. Instructions pour l'expédition
- 3. Facture (pour information)
- 4. Lettre de crédit
- 5. Instructions pour le transport
- 6. Avis d'arrivée
- 7. Déclaration d'exportation / Approbation
- 8. Avis de livraison
- 9. Instructions pour le chargement / rapport
- 10. Connaissement
- 11. Manifeste
- 12. Plan d'arrimage / rapport
- 13. Déclaration générale / Autorisation de déchargement
- 14. Instructions pour le déchargement / rapport
- 15. Avis d'arrivée (pré-arrivée)
- 16. Déclaration d'importation / Sortie de douane
- 17. Paiement des marchandises (et du transport)

Une fois décrits les intervenants et leurs fonctions, il est possible de présenter un modèle du flux physique des marchandises et des flux d'informations qui s'y rapportent (figure 1). Le transport d'approche et le transport terminal s'effectuent directement sans passage des frontières d'un pays. Il n'est pas tenu compte du transbordement des marchandises de navire à navire. Le paiement du transport n'a pas été pris en compte.

Le modèle contient les flux d'informations entrants et sortants entre les intervenants. Chaque, flèche représente une ou plusieurs transactions d'informations ainsi que différents moyens de communication (documents, appels téléphoniques, télex, messages électroniques, etc.).

La figure indique que les flux d'informations sont un élément essentiel des transports internationaux. La plupart du temps, les interventions peuvent suivre la réception de l'information. Tant que l'information accompagnera le flux de marchandises (ou même le suivra...), des retards se produiront. Si cette information est transmise à l'avance par EDI, les interventions peuvent être préparées.

#### 2.3 Messages EDI couvrant les flux d'informations

Les réservations, les instructions de transport, les bordereaux de livraison, les connaissements, les déclarations en douane et les avis d'arrivée sont le type de documents par lequel les intervenants échangent les informations relatives à l'expédition et au transport des marchandises. Les messages EDI sont leurs équivalents électroniques.

Un message EDI permet de transmettre des informations. Certains segments, tels que le nom et l'adresse de l'émetteur et du destinataire, sont obligatoires; pour des raisons de souplesse et d'utilisation efficace des lignes de communication, nombre d'autres segments sont facultatifs, selon que les utilisateurs eux-mêmes décident que tel segment est nécessaire ou non. Pour garantir que tous les intervenants se comprennent dans un environnement EDI, des messages normalisés sont élaborés au plan international.

#### INTERVENANT A

chargeur

commissionnaire destinataire

#### INTERVENANT B

commissionnaire transporteur

Reservation provisoire	IFTMBP
Réservation, confirmation	IFTMBC
Réservation ferme	1FTMBF
Réservation, confirmation	IFTMBC
Instruction	IFTMIN
Stipulation contractuelle de l'instruction	IFTMCS
Avis d'arrivée	IFTMAN

.Fig. 2: système IFTM

La normalisation est l'oeuvre d'Edifact, une agence spécialisée des Nations unies EDIFACT. Le chapitre suivant abordera plus en détail la normalisation. Nous aborderons ici quelques messages de transport normalisés afin d'illustrer leur importance dans la pratique.

Le système IFTM (International Forwarding and Transport Message FRamework = IFTMFR) constitue l'évolution principale dans les transports. Des messages fonctionnels peuvent être dérivés du système IFTM et utilisés pour tous les modes de transport (air, mer, rail, route, cabotage). Comme le volume du transport intermodal croît, pareil jeu intégré de messages est essentiel. Le système se fonde sur les pratiques commerciales universelles et peut s'appliquer tant au commerce national qu'international ainsi qu'à tous les types d'entreprises et d'industries.

Le système IFTM décrit en détail un modèle de communication entre les intervenants consécutifs de la chaîne de transport. Le système couvre nombre de fonctions, pour chaque mode de transport. Une séquence typique de messages fonctionnels aux différents stades de la transaction est reprise à la figure 2.

Ces messages fonctionnels se définissent comme suit:

#### - IFTM, réservation provisoire (IFTMBP)

Message d'un intervenant ayant un envoi à transporter à un intervenant commissionnaire/transporteur. Ce message peut contenir les conditions de prestation des services prévus (date, heure, quantité, espace requis, etc.).

#### - IFTM, réservation ferme (IFTMBF)

Message contenant une réservation définitive de services de commission et/ou de transport adressé au prestataire desdits services. Ce message reprend les conditions dans lesquelles l'émetteur du message veut que les services soient assurés.

#### - IFTM, réservation, confirmation (IFTMBC)

Message de l'intervenant prestataire des services de commission et/ou de transport confirmant la réservation à l'auteur de cette dernière (par exemple accepté, accepté sous condition, refusé, en attente, etc.). Ce message peut préciser les conditions de prestation des services.

#### - IFTM, instruction (IFTMIN)

Ce message, de l'intervenant qui a retenu les services de commission et/ou de transport au prestataire, permet de donner des détails supplémentaires sur les services.

#### - IFTM, stipulation contractuelle de l'instruction (IFTMCS)

Message du prestataire des services de commission et/ou de transport à l'intervenant qui a émis les instructions relatives à ces services, donnant les détails réels, les délais, les conditions et les frais (le cas échéant) concernant les services et les marchandises transportées.

#### - IFTM, avis d'arrivée (IFTMAN)

Message de l'intervenant commissionnaire et/ou transporteur, adressé au destinataire (ou à l'agent en douane), annonçant et donnant des détails sur l'arrivée de l'envoi.

La figure 2 décrit la communication entre les partenaires A et B. Dans certains cas, un intervenant peut agir comme intervenant A à un moment et comme intervenant B à un autre. Un commissionnaire, par exemple, sera l'intervenant B dans sa communication avec le chargeur, mais peut être l'intervenant A lorsqu'il recherche un transporteur pour les marchandises.

Outre l'IFTMFR, plusieurs autres messages de transport sont en cours d'élaboration. INTRACON, IFCSUM et BAYPLAN sont décrits ci-après.

INTRACON (INtermodal TRAnsport of CONtainers = transport intermodal de conteneurs) est un scénario de messages couvrant la manutention d'un conteneur/équipement d'un mode de transport à un autre. Le scénario fournit un jeu de messages qui satisfait les besoins d'information pour ce traitement intermodal d'équipement dans lequel l'équipement doit être déchargé d'un mode de transport (navire, barge, train, camion) et chargé sur un autre mode de transport ou encore désarrimé ou rechargé sur le même mode (par exemple, navire, train).

L'information peut concerner les heures d'arrivée (pré-arrivée) et de départ (pré-départ) des conteneurs/de l'équipement et le nombre de conteneurs débarqués en trop/trop peu. L'échange s'effectue entre le manutentionnaire, la gare des conteneurs ou le dépôt terrestre et l'agent de ligne (figure 3).

IFCSUM (International Forwarding and Consolidation SUMmary = synthèse d'expédition internationale et de groupage) est un message reprenant les informations relatives au voyage, au transport et à la cargaison. Il émane de l'intervenant qui a organisé les services d'expédition et de transport et s'adresse à l'intervenant auquel le transport groupé est destiné et lui permet d'assumer la responsabilité et la manutention des envois compris dans le groupage.

Les sous-sections pouvant être dérivées du message sont notamment:

- l'avis de groupage, informant le destinataire du départ d'un transport;
- le statut du groupage, informant les utilisateurs d'un transport (par exemple, le transporteur à l'expéditeur);
- le rapport de groupage, du destinataire à l'émetteur, informant sur l'arrivée, le déchargement, le dédouanement, etc.

. - 41

AGENT DE LIGNE

MANUTENTIONNAIRE /
GARE DE CONTENEURS /
DEPOT TERRESTRE

information d'appel
>
pré-arrivée du conteneur
arrivée du conteneur
conteneur débarqué en trop
conteneur débarqué en moins
pré-départ du conteneur
pré-départ du conteneur avec directives
départ du conteneur
départ du navire

Fig. 3: scénario des messages INTRACON

F	lux d'informations	Message EDI à utiliser	
1.	Ordre d'achat / Facture	ORDERS / INVOIC	
2.	Instructions pour l'expédition	IFTMBP / IFTMBF / IFTMIN	
3.	Facture (pour information)	INVOIC	
4.	Lettre de crédit		
5.	Instructions pour le transport	IFTMIN	
6.	Avis d'arrivée	IFTMAN	
7.	Déclaration d'exportation / Approbation	CUSDEC/CUSRES	
8.	Avis de livraison		
9.	Instructions pour le chargement / rapport	INTRACON	
10.	Connaissement	IFTMCS	
11.	Manifeste	IFCSUM	
12.	Plan d'arrimage / rapport	BAYPLAN	
13.	Déclaration générale / Autorisation de déchargement	CUSDEC/ CUSRES	
14.	Instructions pour le déchargement / rapport	INTRACON	
15.	Avis de pré-arrivée	IFTMAN	
16.	Déclaration d'importation Sortie de douane	CUSDEC/ CUSRES	
17.	Avis de départ		
18.	Paiement des marchandises (et du transport)		

Fig. 4: messages EDI couvrant les flux d'informations

BAYPLAN (plan d'arrimage) est un message convenant à l'échange d'information sur l'arrimage, essentiellement pour les porte-conteneurs. Le message reprend des informations relatives soit uniquement à l'espace occupé sur un navire, soit aux emplacements d'arrimage occupés et inoccupés d'un navire, ainsi que des précisions importantes liées à l'équipement, à l'équipement annexe et au détail de la cargaison transportée. L'échange peut s'effectuer entre les agents de ligne, les manutentionnaires et les transporteurs.

Les autres messages qui peuvent également s'utiliser dans le secteur des transports sont:

- le message de facturation (INVOIC),
- l'ordre d'achat (ORDERS),
- le message répondant aux exigences des clients (CUSDEC/CUSRES).

Comme le montre la figure 2, le système IFTM peut s'employer pour la communication entre deux intervenants. Il n'existe aucune restriction quant au nombre de communications entre ces intervenants, de sorte que les relations tant à communication réduite qu'à communication intensive sont couvertes. Un intervenant communique avec plusieurs autres intervenants qui peuvent à leur tour communiquer avec d'autres. Le système peut s'utiliser pour ces différents types de relations.

Le système accorde une grande attention au processus de réservation (provisoire, ferme, confirmation). Dans notre exemple du point 2.2, ce processus était représenté par une seule flèche, mais plusieurs flux d'informations différents sont possibles dans la pratique (actuellement: entretiens téléphoniques, télécopies, lettres, etc.). La rapidité du processus de réservation dépend également du type de relations qu'entretiennent le chargeur et l'intervenant qui fournit les services de commission et de transport.

Par ailleurs, le système couvre les dispositifs pour les messages d'instruction (par exemple: instructions pour le transport, équipement requis, manutention des marchandises dangereuses), les messages concernant la stipulation contractuelle de l'instruction (par exemple: connaissement) et les avis d'arrivée.

A titre d'exemple, la figure 4 montre quels flux d'informations de la figure 1 peuvent être couverts par le système IFTM et les autre messages décrits.

Le système IFTM sera davantage détaillé à l'annexe III, en particulier ses liens avec les messages COST-306 qui ont été les précurseurs du système IFTM.



#### 3. UTILISATION DE NORMES

#### 3.1 Pourquoi les normes sont-elles nécessaires?

Si des partenaires commerciaux échangent des informations au moyen de documents, les employés les lisent, les interprètent et les adaptent éventuellement à des formulaires et à des mises en page différents.

Toutefois, lorsque des partenaires commerciaux'échangent des données électroniquement, sans intervention humaine, ces dernières devront être encodées et décodées par le logiciel des deux parties.

Par conséquent, l'information doit être non ambiguë pour ne pas prêter à diverses interprétations.

#### Ceci concerne:

- la signification des termes utilisés;
- la représentation des données, c'est-à-dire la longueur et la nature des caractères (chiffres, lettres, caractères spéciaux) employés/autorisés;
- les codes à utiliser pour ces données;
- la séquence dans laquelle ces données doivent être transmises (cf. nomadresse-pays).

Des normes internationales sont donc nécessaires pour supprimer autant que possible l'ambiguïté des messages. Elles contribuent par ailleurs dans une certaine mesure à surmonter les obstacles linguistiques.

Les normes internationales ont l'avantage:

- d'empêcher la prolifération de divers types de normes au cas où des entreprises individuelles et leurs partenaires immédiats devraient établir leurs propres normes pour l'échange de données;
- de porter les fournisseurs de logiciels commerciaux et de réseaux à investir davantage sur la base de ces normes, ce qui aboutira à une qualité accrue, à une meilleure disponibilité et à des produits meilleur marché;
- de réduire les besoins d'adaptation des systèmes internes puisqu'il ne faudra mettre au point et entretenir qu'une seule interface - à usage international!;
- de faciliter la mise en oeuvre et le développement ultérieur de normes internationales bien organisés et de répartir l'effort à accomplir sur un plus grand nombre d'organisations participantes.

Ces normes internationales, appelées EDIFACT (échange de données informatisées pour l'administration, le commerce et le transport), sont actuellement mises au point sous les auspices de l'Organisation des Nations unies.

EDIFACT concerne un ensemble complet de normes: une syntaxe commune est déjà disponible et ratifiée par l'organisation internationale de normalisation ISO; par ailleurs, de nombreux formats de messages normalisés (appelés UNSM: Universal Standard Messages) sont déjà élaborés ou en cours d'élaboration.

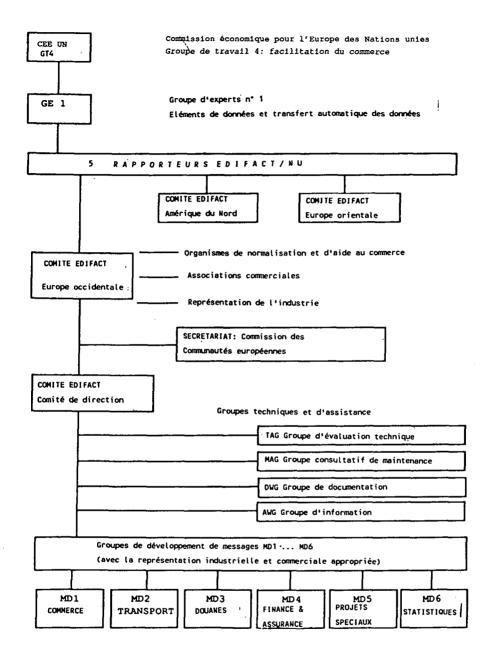


Fig. 5: structure du GT4 UNECE et du comité EDIFACT NU (sept. 1990)

#### 3.2 Processus de normalisation

Les normes internationales EDI sont appelées EDIFACT (Electronic Data Interchange For Administration, Commerce and Transport = échange de données informatisées pour l'administration, le commerce et le transport). Le développement d'EDIFACT est coordonné par la Commission économique pour l'Europe des Nations unies au sein de son groupe de travail pour la facilitation du commerce (UNECE GT4, avec des représentants de quelque 60 pays du monde entier et de nombreuses organisations commerciales internationales, par exemple FIATA, IATA, CIN, IRU, UIC). A cet effet, des comités EDIFACT régionaux ont été créés en Amérique du Nord, Europe occidentale, Europe orientale et Australasie. Un rapporteur est nommé pour chaque région au sein du GT4 avec lequel il assure la liaison. La structure du comité EDIFACT pour l'Europe occidentale est reprise à la figure 5, ainsi qu'une description des différents groupes.

#### - Comité EDIFACT Europe occidentale

Le comité EDIFACT qui regroupe des représentants de la Commission européenne, de l'AELE, d'associations commerciales, de groupes paneuropéens d'utilisateurs d'EDI et du comité européen de normalisation, CEN, élabore et dirige la politique, contrôle et règle le travail du comité de direction et assure que les développements d'EDIFACT sont adéquatement financés et contrôlés.

#### - Comité de direction du comité EDIFACT

Le comité de direction coordonne les activités des groupes de travail sur les normes EDIFACT pour la Communauté européenne et l'AELE et assure la coordination et la coopération active avec les autres comités EDIFACT selon des procédures et des calendriers convenus, garantissant ainsi un développement et une mise en oeuvre intégrés des normes EDIFACT au sein de la CEE (Nations unies).

#### - Groupes de développement de messages

Ils développent les messages normalisés des Nations unies (UNSM). Les disciplines importantes (commerce, transport, douanes, banque, assurance, statistiques) y sont représentées; ces groupes sont responsables de la mise en oeuvre du programme de travail approuvé par le comité de direction.

Le groupe de développement de messages n° 2 (MD2) s'occupe des messages de transport pour tous les modes de transport. Le MD2 bénéficie de la contribution d'organisations de coordination des transports telles que la

FIATA (commissionnaires), M'IATA (transport aérien), la CIN (maritime), l'IRU (transport par route), l'UIC (rail), le CCD (douanes) et le CEFIC (chimie).

Le groupe accueille également des délégués d'organisations telles qu'Air France, Hapag Lloyd, la Société Nationale des Chemins de Fer Belges, Danzas, Intis, EDI Association UK, SWEPRO et Du Pont. Un des premiers objectifs du MD2 a été le développement du système IFTM (International Forwarding and Transport Message Framework = système de message international de commission et de transport; IFTMFR, voir les points 2.3 et 3.4).

UNSM 	Titre descriptif	Stade actuel
IFTMFR	Système de message international	1
	de commission et de transport,	
	composé de:	
IFTMBP	Réservation provisoire	1
IFTMBF	Réservation ferme	1
IFTMBC	Réservation, confirmation	1
IFTMIN	Instruction	1
IFTMCS	Stipulation contractuelle	1
IFTMAN	Avis d'arrivée	1
INVOIC	Facture, débit, note de crédit	2
ORDERS	Ordre d'achat	2
CUSDEC	Déclaration en douane	1
CUSRES	Réponse de la douane	1
BAYPLAN	Message international Bayplan (3 messages envisagés)	e.d.
IFCSUM	Synthèse internationale de commission et de groupage	0
INTRACON	Transport multimodal de conteneurs (9 messages envisagés)	e.d.

e.d. = en développement

Fig. 6: état d'avancement des messages décrits au point 2.3 (septembre 1990)

#### - Groupe d'évaluation technique

Le groupe d'évaluation technique doit garantir la conformité des messages conçus par les groupes de développement de messages ou d'autres groupes sectoriels aux lignes directrices fixées par EDIFACT.

#### Groupe consultatif d'entretien

Le groupe d'entretien tient les répertoires du comité EDIFACT (éléments de données, segments, messages et codes) à jour, afin de soutenir et de réfléchir au travail de développement de messages et d'évaluation technique. Ces répertoires sont disponibles sur une base de données mise à jour par le secrétariat de la Commission.

#### Secrétariat

Le secrétariat est chargé d'exploiter la base de données de soutien et d'assurer le suivi des demandes de modification qui sont transmises pour traitement, via l'évaluation technique, au groupe adéquat de développement de messages.

Au cours de leur développement, les messages passent par différents stades: document de travail (0), essai (1), avant de devenir des recommandations des Nations unies (UNSM, stade 2). Les scénarios de messages décrits au point 2.3 se trouvent à des stades de développement différents, repris à la figure 6.

EDI	DOCUMENT	EXEMPLE
·	caractère	A
caractère		
alphanumérique		
élément de données )	mot	5004 Montant monétaire
)		
élément de données )		C136 VALEUR DECLAREE
composite }		5004 Montant monétaire
		6345 Monnaie, codée
segment de données	phrase	VAL (valeur monétaire)
·		5297 qualifiant de valeur
		monétaire
		C136 VALEUR DECLAREE
		5004 Montant monétaire
	<u>'</u>	6345 Monnaie, codée
message	document	facture
groupe fonctionnel	un ensemble de documents	un ensemble de factures
	du même type	
échange de données	envoi de documents	contenu d'une enveloppe,
	1	par exemple un ensemble de
1		factures + un avis
		d'arrivée

Fig. 7: comparaison entre l'EDI et les termes se référant aux documents papier

#### 3.3 Explication d'un message standard EDIFACT

Pour ceux qui ne connaissent l'EDI et l'EDIFACT que depuis peu, nous reprenons ci-dessous quelques éléments clés de la structure de l'échange de données informatisées. Le premier schéma introduit la notion d'éléments de données, de segments, de messages, de groupes fonctionnels et d'échange de données tels qu'ils sont prescrits par l'EDIFACT (figure 7).

Un message normalisé se compose de segments isolés et de groupes de segments. Un échantillon figure ci-dessous. Il provient du répertoire des segments EDIFACT/NU et comporte un élément de données composite.

#### QTY QUANTITE

Fonction: préciser les quantités pertinentes

C186 INFORMATION SUR LA QUANTITE

6063 Qualifiant de quantité

6060 Quantité

6410 Indicateur d'unité de mesure

C186 est la référence ou le label de l'élément composite utilisé, prélevé dans le répertoire d'éléments de données composites EDIFACT/NU. Les références renvoient aux chiffres du Trade Data Elements Directory, TDED. L'élément de données 6063 indique la nature de la quantité (par exemple "quantité livrée" ou "quantité inutilisable"). L'élément de données 6060 indique la quantité, l'élément de données 6410 précisant l'unité de mesure (par exemple caisses, barils, litres, bouteilles ou mètres).

Cet exemple illustre comment les éléments sont associés et regroupés logiquement sous forme d'éléments composites et de segments. Il montre également que les segments sont très modulaires grâce à l'utilisation de "qualifiants" (comme 6063) et d'"indicateurs" (comme 6410). La norme ISO 9735 définit un qualifiant comme "un élément de données dont la valeur doit être exprimée sous la forme d'un code qui donne une signification spécifique à la fonction d'un autre élément de données ou segment" (comme 6063 dans l'exemple).

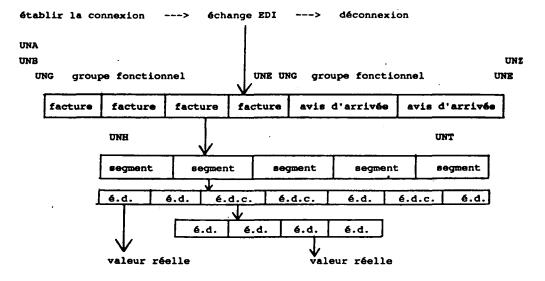
Des labels spéciaux (c'est-à-dire des segments) ont été conçus pour rendre la structure des messages EDIFACT manipulable par ordinateur. Ces labels spéciaux sont appelés "segments de service", comme l'illustre l'échantillon de structure. Les segments UNA et UNB commencent la transmission. Un segment UNG indique le début d'un groupe fonctionnel (un ensemble de documents EDI du même type); un segment UNE termine un groupe fonctionnel. Les messages,

limités par les segments UNH et UNT, sont faits de segments. Les segments se composent à la fois d'éléments de données et d'éléments de données composites. Les éléments de données composites consistent en données.

segments de	service		description	remarques
UNA:+.? '			caractère de service,	UNA décrit les
-			avis	délimiteurs, etc.
UNB			en-tête d'échange	
	UNG		en-tête de groupe	par exemple, un groupe
			fonctionnel	factures
		UNH	en-tête de message	
			l	
			segments	Facture 1
			1	
		UNT	indicatif de fin de	
			message	
		UNH	en-tête de message	
			1	
			segments	Facture 2
			1	
		UNT	indicatif de fin de	
			message	
	UNE		indicatif de fin de	
			groupe fonctionnel	
	UNG		en-tête de groupe	par exemple, un avis
			fonctionnel	d'arrivée
	•	UNH	en-tête de message	
			1	
			segments	Avis d'arrivée 1
			1	
		UNT	indicatif de fin de	
		•	message	
	UNE		indicatif de fin de	
			groupe fonctionnel	
UNZ			indicatif de fin	·
			d'échange	

Fig. 8: structure d'un message EDIFACT

La figure ci-dessous repose sur les ingrédients clés illustrés à la figure 7 et indique la structure possible d'un message EDI transmis. UNA, UNB, UNG, etc. (comme sur la figure) indiquent les segments de service qui sont décrits à la figure 8.



é.d. = élément de donnéesé.d.c. = élément de données composite

La figure 8 décrit les noms des segments de service et montre un échantillon de la structure d'un échange.

L'annexe I reprend un exemple de message normalisé dans le cas d'une réservation ferme.

La structure décrite ci-dessus représente la syntaxe EDIFACT. Elle peut se comparer à la grammaire d'une lanque.

Les groupes fonctionnels peuvent être considérés comme des paragraphes, les segments comme des phrases et les éléments de données comme des mots. Les segments de service fournissent la ponctuation et les pauses nécessaires. En fait, la syntaxe est le niveau fondamental de la normalisation. Le deuxième niveau est constitué par des éléments de données qui peuvent être utilisés (Trade Data Elements Directory, TDED) et le troisième par la structure du message. La combinaison des trois niveaux donne un message normalisé des Nations Unies (UNSM).

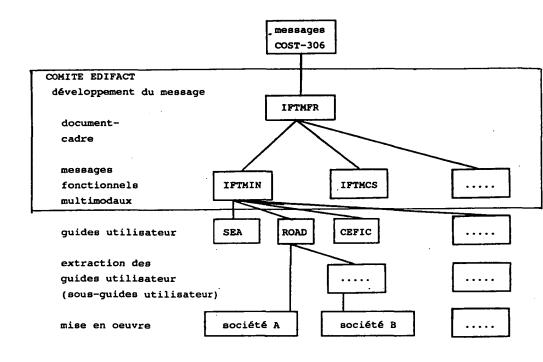


Fig. 9: développement des messages standard

# 3.4 COST-306 et ses liens avec les efforts de normalisation

COST ("COopération européenne dans le domaine de la recherche Scientifique et Technique") est une organisation des Communautés européennes et d'autres pays européens et non européens qui promeut et soutient la collaboration européenne dans les projets technologiques. Le comité COST Transport a lancé un projet de recherche et développement en matière de "transfert électronique de données relatives aux transports", qui a été appelé projet COST-306. Des sociétés de transport de la quasi-totalité des Etats membres de la CEE et de l'AELE y ont participé. L'objectif final, à savoir démontrer la faisabilité de l'EDI dans le secteur des transports, a été atteint par des essais opérationnels sur le terrain.

: :

Le comité Edifact d'Europe occidentale a été créé au début de 1988. Néanmoins, COST-306, en tant que projet, avait déjà démarré en 1983/1984, adoptant heureusement dès le début des solutions normalisées. Par conséquent, ces solutions ne sont pas tombées en désuétude du fait de l'introduction ultérieure de l'EDIFACT. Les quelques différences existantes seront expliquées plus loin.

Les messages COST-306 (comprenant les messages ITMS, les instructions pour l'expédition et le message de colisage) ont fait office de charpente pour l'IFTMFR. La structure de l'IFTMFR ressemble fondamentalement à celle de l'ITMS. En fait, l'IFTMFR est une version améliorée de l'ITMS, d'autres exigences des utilisateurs y ayant été incorporées. Ainsi, l'expérience tirée des essais de COST-306 a constitué un apport de qualité pour le développement de l'IFTMFR.

De ce fait, COST-306 n'est pas un développement isolé, mais est compatible avec les développements des organismes de normalisation.

Au moment de la rédaction, le document-cadre IFTM (document UNECE TRADE/WP.4/R.690) et les messages fonctionnels normalisés dérivés de ce cadre (document TRADE/WP.4/R.660-665/Rév. 1) ont été publiés pour des essais d'utilisation. De ce fait, les utilisateurs sont en mesure d'acquérir une bonne expérience du système IFTM et des messages fonctionnels. Une documentation complète peut également être obtenue auprès des organisations nationales d'aide au commerce ou des organisations d'utilisateurs de l'EDI (annexe II).

Les développements peuvent se représenter schématiquement comme indiqué à la figure 9.

Les messages fonctionnels actuellement élaborés par le comité EDIFACT auront un caractère multimodal, à l'instar du système. Ils seront finalement proposés comme UNSM séparés. Sur la base d'un tel message fonctionnel, plusieurs organisations de transport développeront des guides utilisateur contenant des recommandations spécifiques et des instructions pour son utilisation.

L'annexe III reprend une comparaison détaillée entre les messages COST-306 et le système IFTM.

# 3.5 L'avenir

A n'en pas douter, la communauté EDI s'étendra et l'EDIFACT deviendra la norme universelle au cours des années 1990.

La rédaction de messages normalisés demande du temps. Chaque message rencontre un large éventail d'exigences variées des utilisateurs. Toutefois, la plupart des industries et des entreprises individuelles n'ont probablement besoin que d'une part réduite de ce que contient le message global.

Ainsi, lorsqu'un message normalisé sera disponible, l'étape suivante consistera pour les organisations industrielles concernées et les autres organisations de coordination à identifier les éléments du message pertinents en vue d'une utilisation dans leur environnement spécifique ("sous-ensembles") et à dériver des directives sur le mode d'emploi de ces sous-ensembles. Des entreprises individuelles dans une activité industrielle spécifique peuvent à leur tour dériver leurs propres sous-ensembles et directives, parfois plus spécifiques.

(En dérivant un sous-ensemble pour une entreprise, il faut veiller à ce que son utilisation ne soit pas limitée à un type de document et/ou de partenaire commercial mais couvre divers documents (messages) qui pourront être reçus par différents partenaires commerciaux.)

Il est donc probable que les normes et les messages normalisés (UNSM) de l'EDIFACT ne seront acceptés sur une grande échelle qu'après quelques années. Pendant ce temps, les "anciennes" normes (GTDI, ANSI et autres normes sectorielles comme ODETTE, etc.) resteront d'application.

Bien que les développements actuels de l'EDIFACT s'accélèrent, de nombreuses entreprises prennent un risque quand elles décident d'attendre de disposer de normes acceptées pour appliquer l'EDI.

On reconnaît déjà que l'EDI peut être appliqué pour économiser certains coûts; les estimations montrent que la documentation papier intervient pour

3,5 à 7 % dans le coût total du transport, ce chiffre atteignant 10 à 15 % avec les retards dus à une documentation incorrecte.

Des estimations prudentes prévoient une économie globale de 3 à 4 % sur le coût final du transport si l'échange d'informations relatives au transport entre les entreprises était informatisé. Ces économies résultent de l'amélioration de la vitesse, de l'efficacité et de la précision.

L'expérience acquise en adoptant l'EDI dès à présent procurera une base de croissance très solide, en termes d'EDI, lorsque les normes EDIFACT seront universellement acceptées. L'adoption de l'EDI au lieu des échanges sur papier pourrait ouvrir un large éventail de possibilités commerciales.

Le moment auquel les entreprises qui utilisent actuellement l'EDI passeront d'une norme ancienne aux normes EDIFACT dépendra largement des investissements déjà consentis en EDI et de leur position sur le marché par rapport à d'autres utilisateurs de l'EDI. De toute manière, il est clair qu'une fraction critique de la communauté internationale d'EDI admet la nécessité de normes uniformes et se convertira donc à l'EDIFACT.

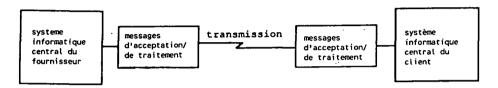


# 4. OUTILS NECESSAIRES

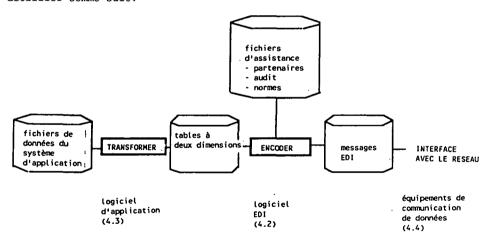
#### 4.1 Introduction

L'établissement d'une relation EDI postule la résolution d'un certain nombre de problèmes. Le présent chapitre veut être un guide dans le choix du matériel, du logiciel et des équipements de transmission de données.

Les modifications à apporter dépendent de la situation existante, de la nature et du volume de données à échanger électroniquement. On suppose que les intervenants désireux de se lancer dans l'EDI disposent déjà d'une certaine automatisation interne de sorte que la situation esquissée ci-après doit être mise en oeuvre:



Le traitement des messages (l'acceptation serait l'inverse) peut se détailler comme suit:



Les chiffres en bas du schéma font référence aux alinéas du présent chapitre qui abordent les divers aspects des différents stades.

Nombre de sociétés préfèrent commencer avec un ordinateur personnel autonome, entre le système central et le réseau (frontal). Cela n'influence

pas le système central et permet une mise en oeuvre facile des mesures de sécurité.

## 4.2 Logiciel EDI

Dans ce paragraphe, le terme "logiciel EDI" fait référence aux progiciels qui exécutent la fonction d'encodage des éléments de données en messages EDI selon une une norme particulière (et inversement). Ces progiciels, souvent de très bonne qualité, sont largement diffusés.

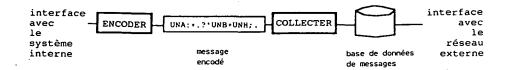
Les messages doivent être encodés dans une syntaxe normalisée. Cela implique des détails tels que les jeux de caractères à utiliser, les séparateurs entre les éléments de données et les segments de service spéciaux qui indiquent le début et la fin d'un message. Les éléments de données à utiliser se trouvent dans le Trade Data Elements Directory (TDED), les UNSM donnant les structures obligatoires pour former des messages normalisés des Nations unies.

Encoder le message impose un contrôle d'exactitude de la syntaxe (contrôle de conformité) et la formation d'une chaîne unique, prête pour la transmission (si possible condensée). Condenser signifie supprimer les blancs et les zéros inutiles. Cette étape est importante car elle réduit souvent la longueur du message à transmettre de plus de deux tiers, d'où une économie équivalente sur les coûts de transmission.

Un message EDI encodé est en principe prêt à être transmis à son destinataire. Cependant, il est d'usage de rédiger plusieurs messages pour un destinataire donné qui sont ensuite transmis ensemble en un seul lot, d'où une utilisation plus rentable des équipements de transmission. De ce fait, le logiciel EDI doit placer les messages dans une sorte de base de données de messages.

Dès que le nombre de messages à expédier est suffisamment élevé, le logiciel doit les mettre sous "enveloppe" électronique - un en-tête et un indicatif de fin de message dont le format est spécifié par la syntaxe EDI. L'enveloppe doit naturellement porter "l'adresse" correcte (dans l'en-tête normalisé) de sorte qu'elle atteindra le bon partenaire commercial via le réseau. Pour envoyer un message ou un lot de messages, le logiciel EDI doit dialoguer correctement avec le logiciel de communication. La plupart des progiciels incorporent toutefois ce logiciel de communication.

Le schéma ci-après montre les étapes successives et leurs "produits" intermédiaires.



	Application vs	Norme
LONGUEUR DE ZONE  Les données de l'application peuvent être plus courtes ou plus longues que les données normalisées.		
ALPHABETIQUES / ALPHANUMERIQUES		
La norme peut prescrire uniquement des chiffres alors que l'application utilise des caractères mixtes ou inversement.	<b>x</b> (5)	888888
CONDENSE / NON CONDENSE		
Un élément de données d'application peut correspondre à deux ou plusieurs éléments de la norme ou inversement.	longueur * largeur 10 x 25	10 longueur 25 largeur
REMPLACEMENT DE CODE		
Il existe des codes normalisés à utiliser en ED1, par exemple pour la devise; ils peuvent être différents dans l'application.	DM	GM
DIFFERENCES D'UNITE DE MESURE		
Les normes peuvent prescrire une unité de mesure différente de sorte que la valeur doit être recalculée.	43 USGAL	125 litres
INFORMATION MANQUANTE	<u> </u>	·
Le message normalisé peut prescrire plusieurs éléments de données absents de l'application; le logiciel doit permettre de spécifier les éléments manquants comme erreurs ou par introduction directe de données dans le message.	erreur/ manuel	

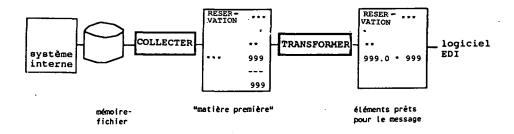
Fig. 10: mappage des données

#### 4.3 Interface avec le système interne

L'adaptation au système interne requiert un logiciel personnalisé. Généralement, les éléments de données employés au niveau interne diffèrent à maints égards des éléments normalisés. La "matière première" ne peut servir de donnée d'entrée pour le progiciel EDI qui supporte les normes. Il faut donc la transformer. Un logiciel sur mesure doit être rédigé en fonction des différences relatives aux longueurs de zones, au format alphabétique/numérique, à la condensation et à la décondensation des données, au remplacement de code, aux unités de mesure et aux informations manquantes (voir la figure 10).

Tout comme la base de données de messages après l'encodage des éléments de données en messages EDI, une mémoire-fichier peut faire office de tampon entre les applications et le logiciel de transformation.

La fonction d'un logiciel sur mesure, couvrant l'interface entre le système interne et la norme, est visualisée ci-dessous.



La situation a uniquement été décrite dans le sens production et traitement du message. Dans les grandes lignes, la réception et le décodage d'un message EDI se font en sens inverse: lorsqu'un ou plusieurs messages ont été reçus, le logiciel EDI décode en fonction du type de message normalisé ayant servi pour l'encodage. Le logiciel peut identifier la syntaxe à utiliser pour décoder un message entrant sorti de l'"enveloppe". Le logiciel identifie le type de message normalisé utilisé et interprète en conséquence le message décodé comme une chaîne d'éléments de données normalisés. Ces derniers doivent ensuite être mappés dans le programme d'application récepteur.

# 4.4 Equipements de transmission de données

Le choix du logiciel et du matériel destinés à la transmission de données est régi par le type de réseau retenu. Chaque type de réseau de transmission de données requiert ses propres protocoles et équipements de transmission normalisés.

Un réseau peut être considéré comme un équipement destiné à transmettre des données. La transmission s'obtient soit par une liaison qui permet aux utilisateurs de rester en contact pour une durée déterminée pendant laquelle la communication peut s'établir dans les deux sens (communication orientée liaison), soit par une liaison pendant laquelle les deux partenaires ne doivent pas être connectés en même temps (communication orientée sans liaison).

Le choix d'un réseau est régi par le type d'échange, le volume généré et la qualité requise (par exemple la vitesse, la disponibilité du réseau, la sécurité, la fiabilité).

Les messages EDI peuvent être considérés comme indépendants et complets. Cela signifie que les réseaux tant orientés liaison qu'orientés sans liaison peuvent supporter la transmission EDI (à l'inverse, par exemple, de l'échange interactif dans lequel un réseau orienté liaison est obligatoire).

Les options suivantes existent:

## Liaison téléphonique directe

En liaison téléphonique directe, les intervenants utilisent des modems sur des lignes téléphoniques normales. L'émetteur compose le numéro de téléphone du récepteur et l'échange de données peut démarrer une fois la liaison établie avec le récepteur.

L'emploi de cette liaison est simple (il implique uniquement des lignes et des frais de téléphone normaux), et l'investissement matériel et logiciel est limité.

Toutefois, le service téléphonique n'a pas été conçu pour la transmission de données. Les inconvénients éventuels concernent la vitesse et l'incompatibilité du matériel et du logiciel au fur et à mesure qu'augmente le nombre d'utilisateurs. Par ailleurs, une communication internationale par cette méthode peut se révéler assez onéreuse.

Le choix d'une liaison téléphonique directe se justifie pour un trafic réduit, dans une communication locale ou dans le cadre d'essais.

#### Réseaux privés

Les réseaux privés s'établissent en louant aux autorités nationales compétentes en matière de télécommunication des lignes spécialisées entre les sites utilisateurs requis dans un pays ou, le cas échéant, dans plusieurs pays.

Les coûts des réseaux privés reposent sur le coût des lignes spécialisées plutôt que sur le volume de données transmis. C'est pourquoi les grandes organisations multinationales, dont le volume de données est important, préfèrent les réseaux privés, ce qui peut aussi se justifier par la confidentialité ou la sécurité des données.

Outre les coûts élevés des lignes spécialisées, une organisation qui envisage d'établir un réseau privé doit aussi envisager les coûts des spécialistes requis pour installer et entretenir les services du réseau.

#### Réseaux publics

Les réseaux publics de transmission de données sont fournis par les PTT nationales comme service national et international de transmission de données. Pour utiliser le réseau, l'émetteur établit une liaison avec son point d'accès local et transmet les données adressées au récepteur. Au point de sortie du réseau, le système de réseau établit une liaison avec le récepteur et transmet les données qui lui sont adressées; le logiciel et le matériel destinés à établir la liaison locale sont facilement disponibles pour la plupart des types d'ordinateurs.

Une fois dans le réseau, l'itinéraire choisi pour le transfert des données et leur protection n'incombent plus aux interlocuteurs, mais sont assurés par l'exploitant du réseau. Une connexion physique suffit pour communiquer avec plusieurs autres systèmes simultanément.

Au plan national, l'utilisation des réseaux publics de transmission de données ne pose pas de problème, mais des difficultés peuvent survenir au plan international du fait des différents niveaux de mise en oeuvre, des normes X.25 par exemple, dans les divers pays.

Outre les frais de location fixes, l'exploitant du réseau facture en fonction de la durée de la liaison au système de réseau et du volume de données transmis.

#### - Réseaux gérés (RVA)

Un tiers crée un réseau en louant des lignes aux réseaux nationaux dans le but de fournir un service à ses utilisateurs contractants. Les principes appliqués par la majorité de ces réseaux sont respectivement mémoriser-transmettre et mémoriser-récupérer. Ils forment la base d'un système de messagerie qui est un exemple de communication "sans liaison": seuls les utilisateurs sont connectés au réseau. Cette connexion ne doit pas obligatoirement être simultanée; les décalages dans le temps sont pris en charge par une mémoire de messages. Les normes internationales relatives à la messagerie sont X.400 et X.500.

Comme la transmission des données peut être différée et transformée, un système de messagerie est souvent appelé Réseau à Valeur Ajoutée (RVA). La transformation peut comprendre la traduction d'une norme en une autre, mais aussi les conversions de protocole, les conversions de débit binaire, etc. Les services des exploitants de réseaux sont appelés SRVA (Services de Réseau à Valeur Ajoutée).

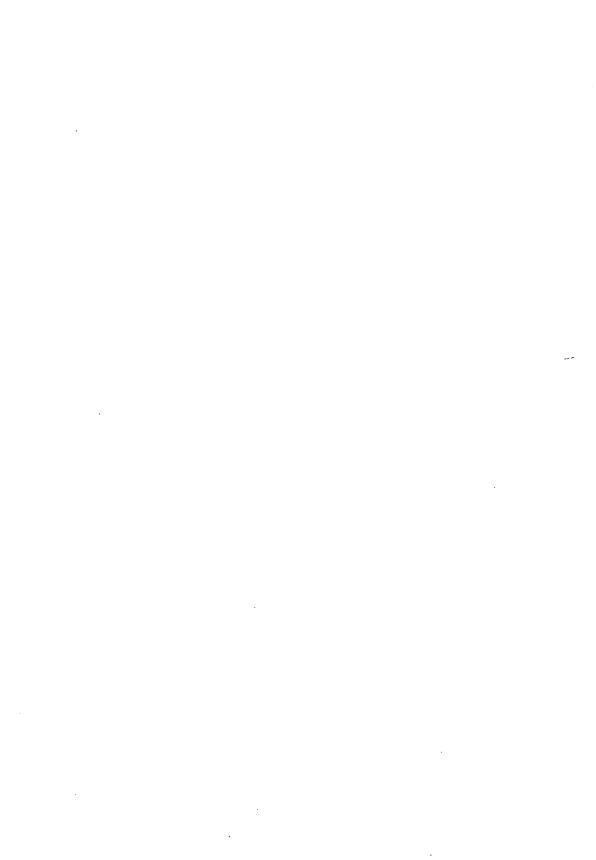
Les avantages des réseaux gérés sur les réseaux publics résident dans l'ensemble complet de services de transmission et de traitement de données qui est fourni à l'utilisateur. Les réseaux gérés se révèlent très précieux pour les utilisateurs désireux d'entamer des essais, surtout grâce à:

- la vitesse à laquelle l'exploitant du réseau peut organiser le service et les procédures au profit des utilisateurs;
- la qualité de l'assistance fournie aux utilisateurs sur leurs propres sites;
- la capacité de l'exploitant à prendre en charge l'interconnexion au niveau international.

Lors du choix d'un exploitant, les utilisateurs devraient fixer des critères de sélection précis pour les services requis, par exemple le degré d'interconnexion internationale, la facilité de connexion au réseau et avec d'autres exploitants de réseaux, le service et l'assistance fournis (surtout dans la phase initiale) afin de parvenir à une sélection d'exploitants potentiels. Par la suite, les prix et les tarifs peuvent servir de critères pour choisir définitivement entre les sociétés sélectionnées.

Comme il a été dit au début du présent chapitre, le matériel et le logiciel de transmission dépendent du type de réseau retenu. Le logiciel devrait être mis à niveau en fonction des normes internationales en vigueur pour le type de transmission (X.21, X.25, X.400, X.500, etc.). Il sera en outre nécessaire d'investir dans le matériel (contrôleurs de réseau, modems,

etc.). On utilise souvent un ordinateur personnel comme passerelle entre le système interne et le réseau externe. Il est cependant impossible de décrire en détail les adaptations du logiciel et du matériel vu qu'elles diffèrent pour chaque situation.



#### 5. COMMENT DEMARRER?

### 5.1 Introduction

Ce chapitre vise à aider les nouveaux venus dans l'EDI à démarrer, leur premier projet d'EDI. Il doit être considéré comme une liste de contrôle pratique contenant les questions les plus importantes auxquelles doit répondre une organisation dans la phase initiale. Une approche en trois étapes est proposée:

- justification de l'adoption de l'EDI,
- décisions à prendre,
- actions préparatoires.

Avant d'envisager de démarrer la mise en oeuvre d'une forme d'EDI, il convient de comprendre que pareil système coopératif requiert une attention particulière de la part des deux intervenants. Ils doivent vouloir coopérer, ce qui n'est pas toujours aussi facile qu'il n'y paraît, surtout si le nouvel accord commercial qui en résulte nécessite une modification du mode de fonctionnement des sociétés. Par ailleurs, ces dernières doivent aussi être en mesure d'exécuter le travail. Elles ont besoin de ressources et d'un personnel apte à y participer.

Développer des systèmes coopératifs tels que l'EDI apparaît comme un développement davantage organisationnel que technique. Les liens qu'établissent les intervenants sont solides et peuvent se comparer à ceux du mariage. Les partenaires doivent s'assortir et se compléter de manière à tirer parti de leur coopération. La mise en oeuvre de l'EDI peut s'avérer un processus long et difficile auquel il faut être préparé tant au plan organisationnel que technique.

#### 5.2 Justification de l'adoption de l'EDI

De nombreuses raisons peuvent pousser une organisation à étudier les possibilités de l'EDI. Par exemple, une entreprise est contactée par un partenaire commercial qui lui demande d'entreprendre l'EDI.

Au départ d'une telle étude, il faudrait acquérir en premier lieu les **principes de l'EDI**. Des cours, des manuels, des exposés et, dans de nombreux pays, des informations émanant des pouvoirs publics sont déjà disponibles sur l'EDI.

# Orientation générale

Une fois digérés, les principes de l'EDI devraient être mis en relation avec la situation spécifique des organisations dans une phase d'orientation générale. Il devrait en résulter une décision quant à la justification d'étapes ultérieures. Des indices positifs peuvent être:

- mieux servir vos partenaires commerciaux par une information de grande qualité, autrement dit plus rapide et plus fiable;
- vous envisagez d'adopter des stratégies de production "juste-à-temps".
   Une livraison ponctuelle requiert une gestion efficace des commandes utilisant l'EDI;
- la concurrence se convertit à l'EDI;
- vous recherchez de nouveaux moyens d'améliorer votre position sur le marché;
- les coûts de traitement de la documentation sont élevés à cause de trop nombreuses erreurs.

Si l'orientation générale exige des étapes supplémentaires, une analyse interne et externe plus fine devrait être effectuée. Des actions plus concrètes peuvent reposer sur ces décisions.

# Analyse interne

Le but d'une analyse interne est d'identifier les domaines les plus prometteurs pour une application de l'EDI au sein d'une entreprise.

Les questions à étudier sont:

- la localisation des "goulots d'étranglement" dans les procédures administratives actuelles;
- l'examen des systèmes informatiques internes. Certains systèmes se prêtent mieux que d'autres à une amélioration par l'EDI;
- la disponibilité du savoir et de l'expérience en EDI au sein de l'entreprise;
- la taille des flux externes de communication. Plus le volume des communications externes est élevé, meilleures sont les perspectives d'EDI.

#### Analyse externe

Dans la plupart des cas, l'EDI est appliqué à la communication externe si bien qu'un examen de la seule situation interne ne suffit pas. C'est pourquoi il faut envisager d'autres critères.

- Quel sera le meilleur partenaire commercial pour pratiquer l'EDI? Les meilleurs candidats seront ceux présentant un degré comparable d'automatisation, de connaissance et d'expérience et ceux avec lesquels l'échange d'informations est le plus dense.
- La position sur le marché.

  La décision de jouer le rôle d'initiateur ou de se joindre à des initiatives existantes dépend fortement de la position sur le marché.

  L'expérience antérieure a montré qu'une entreprise dominante dans un certain segment de marché jouait un rôle de chef de file, forçant souvent les entreprises subordonnées à la suivre.

# 5.3 Décisions à prendre

Lorsque la phase de justification est terminée et que des perspectives raisonnables sont apparues, il est temps de décider des actions concrètes.

La direction devrait envisager les points suivants:

- les objectifs à poursuivre;
- les priorités;
- la politique en matière de position sur le marché et d'adoption des normes (internationales);
- le(s) projet(s) pilote(s) et le suivi éventuel en cas de succès;
- les budgets;
- le groupe de projet, les rapports, l'évaluation;
- la formation du personnel.

# 5.4 Actions préparatoires

A partir des décisions de la haute direction, le groupe de projet responsable d'un projet pilote doit fixer d'autres détails dont:

- la sélection d'un ou de partenaires commerciaux;
- la sélection des messages à échanger;
- la sélection des normes à utiliser;

- la sélection du logiciel qui convertit le format interne des données en un format normalisé ou un format normalisé en un autre ("logiciel de conversion"); pour les projets pilotes en particulier, il est recommandé d'"acheter" plutôt que de "créer". Le logiciel de conversion est disponible dans le commerce à des prix raisonnables;
- la sélection du logiciel de communication; il fait souvent partie des progiciels de conversion;
- les installations de télécommunication (protocoles de transmission de données, etc.). Le raccordement à un réseau à valeur ajoutée (RVA) peut constituer la meilleure solution; dans ce cas, un RVA doit être choisi;
- le matériel (OP, modems, etc.); un ordinateur personnel pourrait servir d'intermédiaire entre un système interne (par exemple, sur un ordinateur central) et l'extérieur, renforçant ainsi la sécurité surtout en cas de communication directe (par exemple établissement de liaison téléphonique);
- l'interface avec le système interne; dans de nombreux cas, elle se révèle très qourmande en ressources;
- le soutien de conseillers;
- les procédures d'échange;
- les procédures d'essai.

Le choix du logiciel de conversion et des services d'un réseau à valeur ajoutée mérite une attention particulière.

Les RVA peuvent fournir chacun des services ci-après, sauf la transmission des messages elle-même:

- des possibilités de boîte à lettres;
- la traduction d'une norme vers une autre avec vérification syntaxique;
- la connexion avec des partenaires commerciaux sur un autre RVA (interconnectivité);
- la conversion de protocoles de transmission de données;
- des règles de sécurité à plusieurs niveaux.

Le logiciel de conversion est proposé séparément par de nombreux RVA. Outre la conversion normalisée et l'établissement de communications, un tel logiciel peut fournir certaines des fonctionnalités suivantes:

- le traitement général des messages;
- l'administration des messages envoyés et reçus;
- la validation des messages en fonction de la norme utilisée;
- l'enregistrement des activités;
- la gestion des profils des partenaires commerciaux;
- le chiffrement des données.

Les fonctions mentionnées ci-dessus sont des critères pertinents pour la sélection du logiciel cu des services d'un RVA. Par ailleurs, il faut remarquer que les structures tarifaires diffèrent beaucoup pour ces produits et services.

Lorsque le groupe de projet a opéré les sélections et établi les lignes directrices, certains des aspects spécifiques ci-dessous requièrent des actions préparatoires d'envergure:

- élaborer les documents en vue des messages EDI: dériver des sousensembles correspondant aux documents à transmettre électroniquement à partir des messages normalisés à utiliser;
- installer le progiciel de conversion (y compris le logiciel de communication), spécifier les sous-ensembles dérivés et fixer les paramètres appropriés;
- développer l'interface entre le logiciel de conversion et le système interne. Dans le cadre d'un traitement par lots, cela peut souvent se faire en étendant le module de sortie du système interne pour transférer l'information sortante dans un certain format de table à deux dimensions que pourra traiter le logiciel de conversion.

  Le logiciel de conversion peut aussi transformer l'information entrante en un format de table à deux dimensions qui peut être traité par le module d'entrée de l'application;
- installer les dispositifs de télécommunication (le cas échéant, raccordement RVA, modem, protocoles de transmission de données, etc.). La plupart des RVA fournissent une aide en ligne directe (intégrée au contrat) ou des services de conseil pour installer l'ensemble des télécommunications;
- mettre à l'essai; dans un premier temps, il est conseillé d'exploiter le système d'EDI parallèlement aux procédures de documentation. Cela aboutira certainement à traiter davantage de papier plutôt que moins, mais cela s'avère nécessaire pour des raisons de sauvegarde des informations; cela permettra en outre de mieux comprendre les changements qu'implique l'EDI.

La majeure partie des coûts est liée à ces actions préparatoires; les investissements ci-après suffisent pour de nombreux projets pilotes, en supposant que les salariés de l'entreprise soient responsables des installations, adaptations, essais et autres efforts:

- le logiciel de conversion

- le droit d'abonnement au réseau à valeur ajoutée
- les frais des communications (lignes téléphoniques et traitement RVA)
- le modem.

Si le savoir nécessaire n'est pas disponible dans une entreprise, il faut prendre en compte des coûts supplémentaires pour la formation et l'assistance.

Dans un premier temps, il est conseillé de ne pas étudier trop en profondeur les aspects juridiques, les mesures de sécurité et les conventions d'échange, surtout si une "administration dédoublée" est maintenue pendant le projet pilote.

Une copie des règles UNCID, mises au point par la Chambre de commerce internationale (CCI), est reprise à l'annexe IV. Les règles UNCID donnent des lignes directrices pour la conduite des échanges EDI et peuvent former la base d'une convention d'échange plus détaillée entre les partenaires commerciaux.

# 6. EXEMPLES

# 6.1 ROYAL NEDLLOYD GROUP NV - PAYS-BAS

# Royal Nedlloyd Group

Le Royal Nedlloyd Group est né en 1971 de la fusion de plusieurs compagnies maritimes des Pays-Bas telles que l'United Netherlands Shipping Company, la Rotterdam Lloyd, K.P.M. et bien d'autres grands noms de l'histoire maritime néerlandaise.

La plupart de ces sociétés exerçaient déjà certaines activités en commun, notamment la commission, le transport terrestre et la manutention. Les rachats ultérieurs ont abouti à l'extension de ces activités, surtout dans les équipements de distribution à travers l'Europe.

L'objectif de ces rachats par Nedlloyd était et reste d'offrir des services logistiques complets à ses clients dans le monde entier. Ses activités principales sont:

- logistique du transport par conteneurs à l'échelle mondiale, principalement basée sur les liaisons maritimes;
- stockage, réseaux de distribution et de transport à terre à l'échelle européenne;
- transport spécialisé comme le transport de vêtements et de produits chimiques, au moins à l'échelon européen.

Nedlloyd possède également des intérêts dans des activités liées au transport, notamment les affrètements aériens, l'énergie, le chargement à terre et l'arrimage.

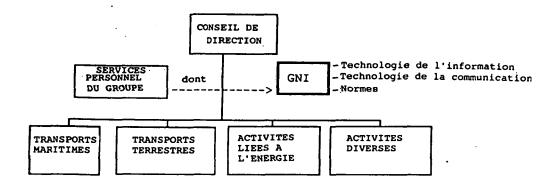
En 1989, Nedlloyd réalisait un chiffre d'affaires net de 6 milliards de florins (environ 3 milliards de dollars US) et occupait environ 25.000 personnes.

# Technologie de l'information

La conviction selon laquelle, dans les transports, l'information est un patrimoine tout aussi important que les moyens de transport ou l'équipement a conduit à créer un département baptisé Group Nedlloyd Informatics (GNI). Ce département a une fonction consultative auprès du conseil de direction et s'occupe de la politique de la société en matière de technologie de l'information, de technologie de communication et de normalisation.

Le Bureau Nedlloyd Standards fait partie du département GNI responsable de la politique liée aux activités de normalisation du Nedlloyd Group dans le domaine de l'échange de données.

Le développement et la maintenance des normes utilisées dans l'échange de données font en outre partie de ses attributions.



#### Normalisation |

L'arrivée des porte-conteneurs, d'une capacité quasiment quintuplée par rapport aux navires classiques, a entraîné l'utilisation de bandes informatiques pour acheminer l'information sur la cargaison. La nécessité de cette évolution peut s'illustrer par le fait que, au début, on dénombrait de 100 à 150 connaissements pour un navire classique. Pour un porteconteneurs moderne, 2.000 connaissements ne constituent pas un chiffre exceptionnel.

Davantage d'applications informatiques ont été élaborées à partir du début des années 1970, avec pour résultat des bandes informatiques de plus en plus structurées. En 1982 a débuté l'envoi d'informations via une liaison de transmission de données et, de nos jours, les communications internes de Nedlloyd Lines reposent sur ce concept.

Les messages utilisés se fondent sur les normes élaborées à partir de l'expérience acquise et sont appelés supports d'informations. Le besoin de normes plus générales s'est affirmé lorsque le Nedlloyd Group s'est étendu à d'autres activités de transport. Le recours à différents systèmes et applications informatiques a fait apparaître la nécessité de normes

acceptées au plan international pour obtenir un flux d'informations de bonne qualité.

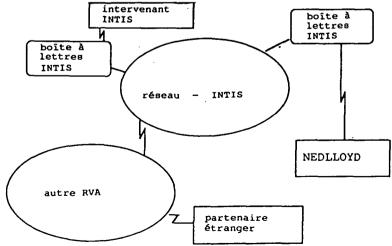
L'importance de normes internationales largement répandues a été accentuée par une mise en oeuvre précoce des messages COST-306. L'utilisation pratique des messages a permis à Nedlloyd d'acquérir de l'expérience et de proposer des modifications dans la conception des messages sur la base des compétences existantes.

Le Nedlloyd Group a fait profiter de son expérience les négociations internationales telles que le groupe MD2 afin d'élaborer des normes généralement acceptées et universellement utilisées en matière d'Echange de Données Informatisées. Bien que les communications internes de Nedlloyd Lines recourent toujours aux normes traditionnelles, de plus en plus de sociétés du groupe communiquent avec leurs clients selon la norme EDIFACT. Cette dernière a été recommandée pour tout nouveau développement au sein du Nedlloyd Group.

#### Situation actuelle

Nedlloyd utilise la transmission de données pour échanger des informations chaque fois que cela est possible. Dans un certain nombre de cas, l'Echange de Données Informatisées est utilisé sur une assez grande échelle. L'emploi des installations de l'INTIS (International Transport Information System) du port de Rotterdam a permis l'échange d'informations avec de nombreux clients tant aux Pays-Bas qu'à l'étranger. Cet échange de données repose essentiellement sur les messages COST-306.

De plus, les installations de l'INTIS s'utilisent pour des liaisons EDI avec les autorités douanières néerlandaises.



#### Evaluation

## EDI - Coûts et bénéfices

On a dit et écrit beaucoup sur les coûts et la rentabilité engendrés par l'utilisation de l'EDI. Pour Nedlloyd, les coûts constituent un facteur essentiel car nous savons qu'à chaque dollar dépensé doit correspondre au moins un dollar gagné par la fourniture de services.

L'EDI présente des avantages évidents et, sans lui, certaines sociétés du groupe Nedlloyd seraient incapables d'exercer leurs activités. Néanmoins, traduire en chiffres réels les avantages de l'EDI est aussi difficile que de répondre à une question similaire sur l'installation d'une ligne téléphonique: tout le monde utilise le téléphone mais il est virtuellement impossible d'en calculer le rapport coûts/bénéfices.

Des exemples peuvent peut-être donner une indication sur les avantages. Grâce à l'EDI, l'information est entrée dans le système sans qu'il soit nécessaire de refrapper toutes les données, tout au plus quelques compléments, ce qui élimine bon nombre de travaux fastidieux et d'erreurs. Si l'on réalise que 60 à 70 % de la production informatique servent d'une manière ou d'une autre à alimenter un autre ordinateur, les avantages de l'EDI sont justifiés et il faut s'attendre que l'EDI croîtra considérablement au cours des prochaines années.

#### Performances

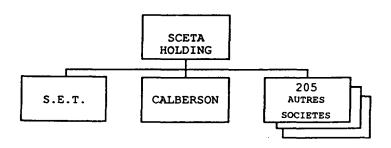
L'expérience en matière d'EDI avec des tiers reste en grande partie à acquérir. Dans certains cas par exemple, la vitesse de transmission laisse fortement à désirer. Dans la région de Rotterdam, il était ainsi virtuellement impossible d'envoyer un message d'un système à un autre en moins de 30 minutes, à cause des délais de liaison téléphonique, des délais de traitement, etc.

D'une certaine manière, l'EDI nous ramène en arrière, au début de l'ère informatique lorsque les travaux étaient exécutés par lots alors que la tendance actuelle est plutôt au traitement en temps réel. Il en va de même pour l'EDI dont les données sont aujourd'hui envoyées par lots. Dans certains cas, la prochaine étape pourrait bien être l'interactivité.

#### 6.2 S.E.T. - France

# La société S.E.T.

La S.E.T., Société d'Entreprise de Transit et de Transport, est une société d'expédition basée à Bobigny en France. Elle fait partie du holding Sceta.



Les activités de transport de la S.E.T. couvrent:

-	transport aérien	50	용
-	stockage de camions	30	용
-	transport maritime	15	윰
_	transport routier	5	용

S.E.T. atteint un chiffre d'affaires de 400.000.000 FF et emploie 350 personnes. Elle dessert 85 pays à partir de 10 implantations en France et de 4 succursales à l'étranger.

Le département informatique fonctionne avec 8 personnes chargées de l'organisation, de la recherche, du centre d'information et de l'exploitation. 250 terminaux, répartis sur 8 sites, y sont connectés et traitent 80.000 transactions par jour.

# Intérêt de l'EDI pour la S.E.T.

Les activités de la S.E.T. reposent sur la communication d'informations dont 75 % s'effectuent en temps réel. Tous les secteurs économiques dépendent de la communication avec la S.E.T.

La stratégie de la S.E.T. pour la fourniture d'informations est la suivante:

- un système d'information intégré pour tous les modes de transport afin d'obtenir:
  - . une utilisation optimale des ressources humaines,
  - . des compétences pluridisciplinaires;
- la communication interne joue un rôle clé; un système de courrier électronique privé (MALC) est introduit;
- la communication avec les autres sociétés est vitale; l'échange électronique de données peut améliorer les communications interentreprises.

On s'attend que les coûts de l'information (qui représentent 3,5 à 7,0 % de la valeur des marchandises) diminuent considérablement grâce à l'emploi de l'EDI.

#### Choix de COST-306

L'action COST-306 des Communautés européennes a joué un rôle prépondérant dans la mise en oeuvre de l'EDI à la S.E.T. Pour cette dernière, il est essentiel de pratiquer l'EDI en recourant à des normes internationales.

La S.E.T. a en outre choisi de s'associer au projet COST-306 parce que la participation s'effectuait sur une base volontaire, parce qu'elle pouvait disposer de l'assistance professionnelle d'experts en EDI et que la plupart de ses partenaires étaient intéressés par le projet. Toutes les données à échanger pouvaient être couvertes par les messages COST-306 (les messages ITMS, l'instruction d'expédition et le message de colisage).

## Approche

La mise en oeuvre de l'EDI par la S.E.T. s'est effectuée en 12 étapes:

- 1. Choix d'un partenaire
- 2. Choix des messages
- 3. Choix du réseau

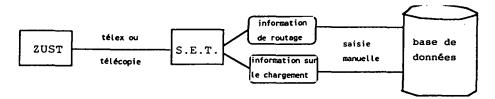
- 4. Sélection d'un chef de projet
- 5. Planification
- 6. Description des segments
- Choix d'un traducteur EDIFACT
- 8. Liste des règles de composition
- 9. Développement des programmes
- 10. Essais de communication
- 11. Essais de logiciel
- 12. Mise en oeuvre

# **Résultats**

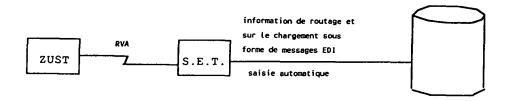
La S.E.T. a retenu comme partenaire Zust Ambrosetti en Italie avec lequel elle échange le message de colisage (INTRMC). En fait, toute l'information sur le groupage se communique par ce message. Le temps nécessaire pour créer un fichier de groupage est réduit de 50 %: la saisie informatique d'un groupage de 50 envois demande 12 minutes au lieu de 25 dans le système papier. Pour 60 groupages par jour, cela représente un gain de 13 heures.

Les échanges de messages avant et après la mise en oeuvre de l'EDI sont comparés ci-dessous:

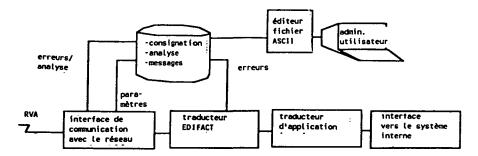
# Situation antérieure (papier)



#### Situation actuelle (EDI)



Ci-dessous figure un schéma plus détaillé de la situation actuelle:



#### Evaluation

Après le développement et la mise en oeuvre de l'EDI, la S.E.T. a pu principalement tirer les conclusions suivantes:

- il est apparu que les données des systèmes informatiques internes n'étaient pas trop diffuses et que l'échange avec des partenaires extérieurs a été relativement facile à établir;
- 2. la mise en oeuvre de l'EDI a des répercussions sur l'organisation et les procédures, par exemple les fonctions d'introduction de données pourraient être étendues par des fonctions de contrôle;
- 3. le nouveau mode de travail a affecté tant les données que leur exploitation; on s'est rapproché d'un concept complètement "temps réel".

Au cours même du développement, la S.E.T. a été confrontée aux problèmes suivants. Dans la description des segments (étape 6), il a été difficile de placer au même niveau les relations entre les segments. La hiérarchie des messages EDIFACT limite parfois l'utilisation de certaines parties de segments. Par ailleurs, l'emploi de la liste de codes et le choix du code correct se sont avérés difficiles.

Le choix d'un traducteur EDIFACT (étape 7) s'est limité à deux produits disponibles seulement. Un logiciel supplémentaire a dû être écrit pour servir d'interface entre l'application et le traducteur.

Lors de la mise en oeuvre (étape 12), le principal problème a résidé dans l'innovation totale. Les procédures de sauvegarde et de maintenance ont nécessité une attention particulière afin de conserver la cohérence des codes.

# APPENDIX I

EXAMPLE OF AN EDIFACT MESSAGE (IFTMBF)

# STORM AND THUNDER FORWARDING CORPORATION

ORDER - SCREEN

february 20, 1990 10:22:39

usercode : 8183

\_\_\_\_\_

consignor : LIPS Inc.

Regentstreet 8

DOVER

contactperson : B.J. King, Ph.: 013-881113

consignee : Black and White Interiors

Main Road 111

COVENTRY

contactperson : Granny Smith, Ph.: 063-569753

carrier : Thomas Truck Transport Company

P.O.Box 8013

LONDON

contactperson : Ph.: 020-4353339

description : mirrors

data of delivery: 22/02/90 time:

This screen can be written as IFTM-message as follows:

UNA: +.?'

UNB+UNOA:1+STORM AND THUNDER+THOMAS TRUCK+900220:1022+88'

UNH+15+IFTMBF:1'

BGM+::FIRM BOOKING+8183/123+900220'

DTM+DAD+900222'

NAD+CO+++LIPS Inc.+Regentstreet 8+DOVER'

CTA++:B.J. King+013-881112:TE'

NAD+CN+++Black and White Interiors+Main Road 111+COVENTRY'

CTA++: Granny Smith+063-569753:TE'

NAD+CA+++Thomas Truck Transport Company+P.O.Box 8013+LONDON'

CTA+++020-4353339:TE'

GID++12:BX'

GDS++MIRRORS'

MSE+GRO+138:KGM'

UNT+13+15'

UNZ+1+88'

# EXPLANATION OF THE SYNTAX:

#### UNA:+.?

(ISO 9735:) UNA is the service string advise that define the character selected for use as delimiters and indicatior in the rest of the interchange that follows:

- : as component data element separator
- + as data element separator
- . as decimal notation
- ? as release indicator
  - reserved for future use
- ' as segment terminator

#### UNB+UNOA:1+STORM AND THUNDER+THOMASTRUCK+900220:1022+88'

UNB is the interchange header

UNOA:1 is syntax identifier (UNO=UN/ECE, level A, version 1

STORM AND THUNDER identificates sender

THOMAS TRUCK identificates receiver

900220:1022 specify the date and time

88 is the unique reference signed by sender

#### UNH+15+IFTMBF:1'

UNH heads, identifies and specifies a message

15 is the message reference number

IFTMBF:1 is the message type identifier, version number 1

# BGM+::FIRM BOOKING+8183/123+900220'

BGM indicates the beginning of the message ::FIRM BOOKING is the name of the document/message 8183/123 indicates the message number, that can be assigned by the system automatically (8183 is user code) 900220 is the data of sending the message

# DTM+DAD+900222'

DTM is a date/time reference

DAD is a date qualifier indicating that 900222 stands for the delivery requested date

#### NAD+CO+++LIPS Inc.+Regentstreet 8+DOVER'

NAD is the segment specifying name and adress and their related function

CO is the party qualifier, CO stands for consignor

LIPS Inc. is the party name

Regentstreet 8 stands for street and number

Dover is the city name

# CTA++:B.J. King+013-881112:TE'

CTA is the contact segment, identifying the person or department to whom communication should be directed

013-881112 is the communications number

TE is the qualifier, specifying that the number is a telephone

NAD+CN+++Black&White Interiors+Main Road 111 +COVENTRY' as before, CN stands for consignee

CTA++:Granny Smith+063-569753:TE'

NAD+CA+++Thomas Transport Company+P.O.Box 8013+LONDON' idem, CA stands for carrier

CTA+++020-4353339:TE'

#### GID++12:BX'

GID is a segment specifying Goods Items Details 12 specifies the number of packages BX is a code for the type of packages, i.e. boxes

#### GDS++MIRRORS'

GDS is a segment specifying goods description mirrors is the descripion of goods

#### MSE+GRO+138:KGM

MSE specifies a measurement other than dimensions, applicable to each of a number of transportable units GRO is the measurement qualifier, GRO stands for gross weight 138 is the measurement value KGM is the measure unit specifier (kilograms)

#### UNT+13+15'

UNT is the message trailer to end and check the completeness of a message

13 specifies the number of segments in a message 15 is the message reference number

# UNZ+1+88'

UNZ is the interchange trailer, to end and check the completeness of an interchange

 $\boldsymbol{1}$  is the interchange control amount, counting the number of messages in an interchange

 $88\ \text{is}$  the interchange control reference; shall be identical to the number given in the UNB segment

# APPENDIX II

NATIONAL TRADE FACILITATION ORGANISATIONS

# NATIONAL TRADE FACILITATION ORGANISATIONS

# In the Member States:

# Federal Republic of Germany

#### DEUPRO

c/o Bundesministerium fur Wirtschaft Villemombler Strasse, 76 Postfach 140260 D - 5300 BONN 1 Mr. E.A. Hörig tel. +49-228-6153800 fax +49-228-6154436 Telex 886747

# Belgium

SIPROCOM c/o OBCE (Office Belge du Commerce) Bld Emile Jacqmain, 162 - Bte 36 WTC Tower 1 B - 1210 Bruxelles Mrs. V. Plas, President Mr E. Goffin, Directeur Tel. +32-2-2194450 Fax +32-2-2176123 Telex 21502

## Denmark

DANPRO Federation of Danish Industries H.C. Andersens Boulevard 18 DK ~ 1596 Copenhagen V Mr. Curt Danielson Tel. +45-1-33152233 Fax +45-1-33323281 Telex 9112217

#### Spain

SIMPRO-ESPAÑA C.E.O.E. c/o Philips Ibérica S.A.E. Martinez Villergas, 2 Apartado 2065 · E - 28027 Madrid

Mr. M. Pereira Ramos Tel. +34-1-4042200 Fax +34-1-3262234 Telex 22983

#### France

SIMPROFRANCE 61, Rue de l'Arcade F - 75008 Paris

EDIFRANCE

c/o Association Française de
Normalisation

Tour Europe Cedex 7

F - 92049 Paris La Défense

Mr.M. Favre, President Mr. B. Stoven Tel. +33-1-42930302 Fax +33-1-48743158 Telex 640795

Mr. E. Dreyfous, President Tel. +33-1-42915704 Fax +33-1-42915656 Telex 611974

#### Greece

Chambre de Commerce d'Athènes rue Aka Dimias, 7 GR - Athèns 134 Mr. A. N. Iliadis Fax +30-1-3607897 Telex 215707

#### Ireland

IREPRO
Irish Export Board
Merrion Hall Strand Road
P.O. Box 203
IRL - Sandymount, Dublin 4

Mr. D. Strahan Tel. +353-1695011 Fax +353-1695820 Telex 93678

# Italy

Ministero del Commercio Estero DG delle Valute Via America I - 00100 ROMA

EDIFORUM Italia c/o Forum Telematico Italiano (F.T.I) Piazza Leonardo Da Vinci, 32 I - Milan Mrs.E. Bannella Mazzucchelli Tel. +39-6-59932479 Fax +39-6-5914978 Telex 610083

Prof.A. Martino, President Tel. +39-2-23992451 Fax. +39-2-2664634

#### Netherlands

SITPRONETH
c/o Chamber of Commerce and Industry
for Rotterdam and the Lower Maas
37 Beursplein
P.O. Box 30025
NL- 3001 DA ROTTERDAM

EDIFORUM
Watermolenlaan 1
Postbus 102
NL - 3440 AC Woerden

Mr.G.A.N.H. Schreuder, President Tel. +31-10-4057720 Fax +31-10-4145754

Mr. W. de Jong Tel. +31-3480-24100 Fax +31-3480-23912 Telex 40201

#### Portugal

Secrétariat pour La Modernisation Administrative Rua Almeida Brandao, 7-3 P - 1200 Lisboa Mr. E.J. Quadros Tel. +351-1-674551 Fax +351-1-609975 Telex 65645

# United Kingdom

SITPRO
Venture House
29, Glasshouse street
GB - London WIR 5RG

Mr R. Walker, Chief Executive Tel. +44-71-2873525 Fax +44-71-2875751 Telex 919130

# In EFTA Member States:

#### Austria

AUSTRIAPRO
BWK c/o BUKA
Wiedner Hauptstrasse, 63
P.O. Box 150
A - 1045 Vienna

Mr. H. Schöner Tel. +43-1-50105 x 4380 Fax +43-1-652501 Telex 111871

#### Iceland

ICEPRO
Technological Institute of Iceland
Keldnaholt
IS - 112 Reykjavik

Mr. T.K. Olafsson, Secretary Tel. +354-1-687000 Fax +354-1-687409 Telex 22933

#### Finland

FINPRO
The Finnish Foreign Trade
Association
P.O. Box 908
SF - 00101 Helsinki

Mr.Torbjorn Blomfeldt, Secr. Tel.+358-0-69591 Fax +358-0-6940028 Telex 121696

#### Norway

NORPRO Federation of Norwegian Transport Users P.O. Box 2526 - Solli N - Oslo 2 Mr. Karl I. Isaksen, Secretary Tel. +47-2-557032 Fax +47-2-552362

## Sweden

SWEPRO Box 450 S - 40127 Göteborg Mr. H.A. Hansell Tel. +46-31-637000 Fax +46-31-802681 Telex 20847

# Switzerland

CH - 3003 Bern

Direction Générale de la Douane Monbigou Str. 40 Mr. F. Vuilleumier Tel. +41-31-616523 Fax +41-31-617872 Telex 911440

# APPENDIX III

Simularity of COST-306 messages and IFTM

### Simularity of COST-306 messages and IFTM

In order to illustrate the similarity of the COST-306 messages and the IFTM a comparison on segment level is made in the figure below.

<u>IFTM</u>	COST-306	<u>IFTM</u>	COST-306	<u>IFTM</u>	COST-306
BGM CNT CPI CTA CUX DGA DGS DGT DIM DOC DTM	BIN (+STA: CTT CPI CTA CUX DGA DGS DGT from MSE DOC (+TRC)	GID GOR LOC MSE NAD PCI PIA RFF SEL SGP SUP	GID CEI LOC (+CTY) MSE NAD MKS RFF SEL SGP SUP	TMP TOD TPL TSR TXT VAL	TMP TOD TPL BSR (+CRQ) TXT VLU BNK } PAT } PAY } TST }   TXD } v
EQA	EQA	TAM	ACT		charges
EQD EQN GDS	EQF EQN GDS	TCC TDT TMD	CHD (+CHC) TDT from GID		COD } SID }  v
				multi	consignment

First a rough comparison of segments is shown, the main difference being that five COST-306 segments relating to the charges message (INTRAC) and two segments relating to the multiconsignment (INTRMC) cannot be found in the IFTM Framework because the two functionalities are not (yet) included therein.

### In summary:

- Major changes in segments BIN/STA (BGM in IFTMFR), DGS, GID, TDT, CHD/CHC (TCC in IFTMFR) and TOD.
- Equivalent of IFTMFR segments DIM and PIA can't be found in COST-306.
- IFTMFR does not contain a charges message (cf. BNK, PAT, PAY, TST, TXD); besides COD and SID (message INTRMC) have no equivalent in IFTMFR because the multiconsignment has not been worked out yet.
- However, most segments have remained virtually the same.

A comparison on (functional) message level of COST-306 and IFTM cannot be made in detail because the IFTM is available as a <u>framework</u> from which no functional messages have been derived yet (although developments are progressing rapidly). What follows is therefore a comparison of the COST-306 <u>messages</u> and their equivalent <u>functionality</u> in the IFTM Framework (figure below).

COST-306	IFTM
international transport booking, provisional	IFTM as booking, provisional
international transport booking, firm	IFTM as booking, firm
international transport order	IFTM as instruction
international transport order contract status	IFTM as instruction contract status
international transport schedule change	
international transport charges	
international transport response	
international transport multiconsignment	will be based on IFTM, but is not yet finalised.
forwarding instruction	IFTM as instruction
	IFTM as booking, confirmation
	IFTM as arrival notice

A more detailed comparison of segments can be found in the other pages of this appendix. It shows the COST-306 segments on the left and the corresponding IFTMFR segment (if any) on the right side of the page. Arrows indicate corresponding (composite) data elements.

# Migration from ITMS (Cost) segments to IFTMFR segments

### ACT ACCOUNTING TOTALS

Pur	mposa: To specify acc	cunting total amounts	THUOMA JATOT MAT	
6245	CURRENCY, CODE	c a3	Function: To specify totals	
5504 5505	INVOICE AMOUNT	c n15	CZO1 CHARGE AHOUNT 5383 Amount type code 5004 Honetary amount 6345 Currency, coded	H C an3 C n. 15 C a)
			C201 CHARGE ANOUNT 5383 Amount type code 5004 Honetary amount 6345 Currency, coded	C C an., 3 C n., 15 C a3
			C201 CHARGE AMOUNT 5383 Amount type code 5004 Honetary amount 6345 Currency, coded	C C an3 C n15 C a3
			C201 CHARGE AMOUNT 5383 Amount type code 5004 Honelary amount 6345 Currency, coded	C C an3 C n15 C a3
			C201 CHARSE AMOUNT 5383 Amount type code 5004 Monetary amount 6345 Currency, coded	C C an3 C n15 C a3
		·	C201 CHARGE AHOUNT 5383 Amount type code 5004 Honelary amount 6345 Currency, coded	C C an3 C n35 C a3
			C20) EHARGE AMOUNT 5383 Amount type code 5004 Honetary amount 6345 Currency, coded	C C an.,3 C n.,15 C a3
			C201 CHARGE AMOUNT 5383 Amount type code 5004 Monetary amount 6345 Currency, coded	C C an3 C n15 C a3
			C201 CHARGE AMOUNT S383 Amount type code 5004 Honetary amcunt 6345 Currency, coded	C C an3 C n15 C a3
			C201 CHARSE AMOUNT 5383 Amount type code 5004 Honetary amount 6345 Currency, coded	C C an3 C n15 C a3

				BGM	BEGINNING OF MESSAGE	
	INMING SEGNENT FOR INVO	-	Notes (charan	Functio	on: To indicate the beginning of a message and identifying number, type and date of the me	to transmit ssage
	message and to and type of invo	transmit identify:	ing number, date	C005	DOCUMENT/MESSAGE Document/message name, coded	C
1334	INVOICE NUMBER	m an17	If more than 17————————————————————————————————————	1131	Code list identifier/responsible agency, co Document/message name	C an35
2377	INVOICE DATE, CODE	mi n.6	REF segment YAMADO —	1004	DOCUMENT/HESSAGE NUMBER	C an35
1329	INVOICE TYPE, CODE		PP(prepayment request), PI(proforma)	2001 2002	DATE/TIME OF DOCUMENT/MESSAGE Date, coded Time	C n6 C n4
				1225	MESSAGE FUNCTION, CODED	C n2
				C008 1154 1153 1156	PRINCIPAL REFERENCE Reference number Reference qualifier Line number	C H an35 C an3 C an6
•				C033 2001 2002	DATE/TIME OF REFERENCE Date, coded Time	C C n6 C n4
73				4701/HZ	RESPONSE TYPE, CODED	C an?
	C'S INFORMATION . cose: To identify bank	number and accoun	t runber	<b>9</b> FII	FINANCIAL INSTITUTION INFORMATION	
	relating to a par	rty			tion: To identify the financial institution, i account	ts functions and the
3899	BANK FUNCTION CODE	m en2		<b>→</b> 3035	PARTY QUALIFIER	H an3
CO78 3889 3888 3888	ACCOUNT NUMBER Account number Account name Account name	c an35		. 1107	ACCOUNT IDENTIFICATION Account holder number Account holder name Account holder name	C an17 C an35 C an35
CO88 3957 3917 3915 3918	PARTY'S BANK IDENTIFICATION BIC code Bank branch number Bank branch name Bank branch place	c &n17 —			Financial Institution, coded	C an11 C an? C an17 C an35 C an17

not part of IFIMFR segment directory

PUTPOSE: TO SPECIFY the SETY for the booking  CSOO SERVICE 4512 SETVICE req. 4512 Service req. 4514 TRANSPORT PRIORITY CODE  7500 CARGO TYPE CODE	c ani	TSR TRANSPORT SERVICE REQUIREMENTS  Function: To specify the contract and carriage conditions and s and priority requirements for the transport  4751 CONTRACT AND CASSIAGE CONDITION CODE C and C233 SERVICE C C C C C C C C C C C C C C C C C C	n) nl nl
CI CUSTOMS ENTRY INSTRUCTION  Purpose: To specify customs out  4500 CUSTOMS ENTRY	entry as required or carried  m al	9763 Sovernment action 9755 Procedure code C232 GG-ERHHEHT ACTION 9761 Sovernment code 9763 Sovernment action 9755 Procedure code C232 GG-ERHHEHT ACTION C39761 Sovernment code 9763 Sovernment code 9765 Procedure code C232 GG-ERHHEHT ACTION 9765 Procedure code C232 GG-ERHHEHT ACTION 9755 Procedure code C232 GG-ERHHEHT ACTION 9761 Sovernment code 9763 Sovernment code 9763 Sovernment code 9765 Procedure code C33 GG-ERHHEHT ACTION C44 0078 FEEE FORH TEXT C54	an2 al an17 an2 al an17

# TCC TRANSPORT CHARGE/RATE CALCULATIONS

function: To specify charges

	ARGE DETAILS	tari:	ff and quantity	(200 E073 1113 4737 # 8922	CHARGE Freight and charges, coded Code list identifier/responsible agency, cuded Prepaid/Collect Indicator code Freight and charges description	Ü	an. 17 an., 3 al an., 26		
C5C1	CHARGE	п		(191	CHARGE AMOUNT				
5506	Charge code		an.,5	(20) 5383	Amount type code	7	an 3		
5507	Charge description	c ·	an 30	5004	Honelary amount	ï	n .15		
2207	Charge description	·		6145	Currency, coded				
C527	CHARGE AMOUNT, CHARGE		Į.		corrency, codeo		•,		
	CURRENCY	c		Γ (106	QUANTITY INFORMATION	r			
5548	Amount	c	n15	6063	Quantity qualifier	C	an3		
5345	Currency, code	С	a3	6060	Quantity	Н	n15		
	•••••			[6410	Heasure unit specifier	C	an3		
C528	CHARGE AMOUNT, INV CURR	С	ן ן			_	-		
5848	Amount	c	n15	C186 6063	QUANTITY INFORMATION		an3		
5245	Currency, code	C	E3 ]		Quantity qualifier	-			
				6060	Quantily		n 15		
5125	CHARGE RATE	c	n13	6410	Heasure unit specifier	·	an.,3		
			_ \	C118	UNIT PRICE INFORMATION	r			
·C502	CHARGE RATE BASIS	=		5110.	Unit price	Ä	n15		
5505	Charge rate basis,code	S	an5	5375	Price type code	ř	an?		
6505	Charge rate basis, clear	С	an17	5284	Unit price basis	č	n9		
			,	6410	Heasure unit specifier	č	an3		
C503	CHARGE CUANTITY	c		<del>}</del>		_			
5342	Measurement value	Ç	n15	6170	NUMBER OF PRICING UNITS	C	n9		
6410	Measure unit specifier	c	an3						
÷501	CHARGE INCLUDED IN			(50)	RATE/TARIFF CLASS	C			
4301		_		5767.	Rate/tariff class, coded		an6		
	INVOICE TOTAL	c	al 7 cr N	1131	Code list identifier/responsible agency, coded		an3		
4237	PREPAID/COLLECT			7 5766	Rate/tariff class				
4237	INDICATOR CODE	_	al ?(prepaid) -	5135	ULO rate class type	-			
	INDICATOR CODE	c	C(collect)		Supplementary rate/tariff basis, coded	ť	an6		
			0(0011001)	L C501	CHARGE AHOUNT	c			
			•	5383	Amount type code	č	an3		
				₹ 5004	Honelary amount	on (  C  C  H  C  C  M  C  C  M  C  C  C  C  C  C  C			
				6345	Currency, coded		n15 a3		
				_	**				
	·			7357	COMMODITY/RATE CODE	C	an18		
				C204	REDUCTION/SURCHARGE	c			
				5482	Percentage	Ř	n7		
				5767	Rate/tariff class, coded	c	an6		

7

				CPI	CHAR	GE PAYMENT INSTRUCTIONS		
?u:	rpose: To identify a char	rçe		Functi	on: To	identify a charge		
5502	CHARGE CATEGORY CODE	m	an2	C?29.		GE CATEGORY	c	
4502	CHARGE INDICATOR	c	a1 .	\$763 1131	Ch	inge calegory code le list identifier/responsible agency, coded	14	an4 an3
5345	CURRENCY, CODE	с	a3	C231 4215 1131	Tra	DD OF PAYMENT insport charges method of payment, coded de list identifier/responsible agency, coded	С И С	an2 an, , 3
			_	4237	PRCPA	NO/COLLECT INDICATOR CODE	6.	al
				6345/H	2 CURRE	HCY, CODED	Ĺ	<b>a</b> 3
			TTS et and carriage conditions					
4503	required.  CONTRACT AND CARRIAGE  CONDITION CODE	æ		s	ee T	5R segment Data ekment 4751		
			•					
				С	TA	CONTACT SEGMENT		
A CONT	ose: To identify a perso		department to whom		Functi	on: To identify a person or a department to s should be directed, and/or a communication	whom ons i	communication
, 41.	communication shoul				3139	CONTACT FUNCTION QUALIFIER		C an3
3855	CONTACT QUALIFIER	m	an2		C056	DEPARTMENT OR EMPLOYEE IDENTIFICATION		C
2056	DEPARTMENT OR EMPLOYEE IDENTIFICATION	c			3413 3412	Department or employee, coded Department or employee		C an1 C an.,3
413	Department or employee,	_	an17		C076	COMMUNICATION CONTACTS		Ç .
	ccce	c	an35		3148	Communication number Communication :hannel identifier		H an. 2' C an.,3
3412	Department or employee	c		***************************************	3153			
075	COMMUNICATIONS CONTACTS	c			C076	COMMUNICATION CONTACTS		Č.
075 3884	CCMMUNICATIONS CONTACTS Communication number Communication number		an 25 an2			COMMUNICATION CONTACTS Communication number Communication channel identifier		C H an., 25 C an., 3
075 3884	CSPMUNICATIONS CONTACTS Communication number	c m			C076 3148 3153 C076	Communication number Communication channel identifier COMMUNICATION CONTACTS		M an25 C an3
075 3884	CCMMUNICATIONS CONTACTS Communication number Communication number	c m			C076 3148 3153	Communication number Communication channel identifier		M an., 25 C an., 3
C075 3884	CCMMUNICATIONS CONTACTS Communication number Communication number	c m			C076 3148 3153 C076 3148 3153	Communication number Communication channel identifier COMMUNICATION CONTACTS Communication number Communication channel identifier COMMUNICATION CONTACTS		M an25 C an3 C M an25 C an3
C075 3884	CCMMUNICATIONS CONTACTS Communication number Communication number	c m			C076 3148 3153 C076 3148 3153	Communication number Communication channel identifier COMMUNICATION CONTACTS Communication number Communication channel identifier		M an., 25 C an., 3 C M an., 75 C an., 3
3412 C075 3884 2897	CCMMUNICATIONS CONTACTS Communication number Communication number	c m			C076 3148 3153 C076 3148 3153 C076 3148	Communication number Communication channel identifier COMMUNICATION CONTACTS Communication number Communication channel identifier COMMUNICATION CONTACTS Communication number		H an25 C an3 C H an25 C an3

CPI CHARGE PAYMENT INSTRUCTION

	Ī		۰
ı	٢	١	r

### CTT CONSIGNMENT TOTALS

### CHT CONTROL TOTALS

function: To provide message control totals

Pur	pose: To give consignment	cent	ctor cors	15		
	#0#11 NO 31CA)CEC	c	n8 ]	C?70 CONTROL	н	
7517	TOTAL NO PACKAGES	•		6069 Control qualifier		3
				□ 6066 Control value	H n	.15
8506	TOT, NO. PIECES OF			6410 Measure unit specifier	C an.	)
	ECUIPMENT	C	n8	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
			1	C270 CONTROL	C	
	TOT, NO. GOODS ITEMS	С	n8			
5508	101. 60. 60003 112/13	•				3
				→6066 Control value	M n	. 15
5509	HASH TOT, FREIGHTING			6410 Heasure unit specifier	C an.	3
	VALUE	C	n15	l l		
				C270 CONTROL	c	
	HASH TOT, DECL. VALUE	c	n15	r+6069 Control qualifier		
5510	HASH TOT. DECE. VALUE	C	11			3
				46066 Control value	H n	
5511	HASH TOT, INSURED VALUE	С	n15	6410 Measure unit specifier	C an.	3
				·		
F = 1.3	HASH CONSIGNMENT GROSS			C270 CONTROL	С	
5512		_	n15	r*6069 Control qualifier		3
	WEIGHT	c	n	+6066 Control value	H n	15
				6410 Measure unit specifier		
5513	HASH CONSIGNMENT CUBE	c	n15	l and heavile mile specifies	C an.	3
			•			
	•			C270 CONTROL	C	
					H an.	3
				→6066 Control value	H n	
				6410 Measure unit specifier	C an.	
				The state of the s	C 2".	

### CTY COUNTRY

Furpose: To specify countries

Q 3500	COUNTRY QUALIFIER	W	an3	see data element		in the LOC segment
C519 3835 3834	CCUNTRY Country, code Country, clear	e C	a2 an35		3225 3224	

				CUX	CURRENCIES		
Pur	pose: To specify the curr	ency	used in the transaction	<b>.</b>			•···
				) uncl	ion: To specify currencies used in the transaction	•ry	relevant
C180	REFERENCE CURRENCY	m			details for the rate of exchange		
5345	Currency, code	m	a3	****	**************************************	н	
6867	Currency function	ព	a3	C180	REFERENCE CURRENCY		43
				······································	Currency, coded		
C182	TARGET CURRENCY	C		- 6343	Currency qualifier	·	an3
6345	Currency, code	m	a3	C182	TARGET CURRENCY	Ç	
6867	Currency function	m	an2	<b>~</b> 6345	Currency, coded		43
	•			6343	Currency qualifier	C	an3
5402	RATE OF EXCHANGE	С	n12 —		RATE OF EXCHANGE	C	n12
5857	CURRENCY MARKET EXCHANGE						
	CODE	C	an3 ————————————————————————————————————	6341	CURRENCY MARKET EXCHANGE, CODED	C	an3
C034	DATE/TIME OF RATE OF			C034	DATE/TIME OF RATE	c	
	EXCHANGE	С		▶ 2005	Date/time qualifier		an3
		-		2001	Date, coded	ř	n6
2875	Data /time function	c	an3	2002	Time ·	ř	n4
2871	Date	č	n6	2461	Time zone specifier, coded		an
2973	Time	č	n4		Time zone specifier, codeo		• .
2845	Time zone specifier	c	an3				
				DGA	DANGEROUS GOODS ADDITIONAL INFORMATION		
DGA DAN	CEROUS COODS ADDITIONAL IN	FORMA	TION				
_				Functi	on: To give additional information concerning dang	gerco	is goods
Pur	pose: To give additional dangerous goods	intor	mation concerning	7489	DANGEROUS GOODS ADDITIONAL INFORMATION, CODED	C	an3
C504	DANGEROUS GOODS			+ C209	DANGEROUS GOODS ADDITIONAL INFORMATION	C	
6204	ADDITIONAL INTORMATION			7488	Dangerous goods additional information	н	an26
7400		m		7488	Dangerous goods additional information	C	
7498	Line	<b>73</b>	en 25	7488	Dangerous goods additional information	Ċ	
7438	Line	c	an25	7488	Dangerous goods additional information	C	
7-88	Line	c	an26	7488	Dangerous goods additional information	Ć	an26
7488	Line	c	en25		- • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
7438	Line	C	an25				

DGS DANGEROUS GOODS
---------------------

•

IS DAY	GEROUS GCODS INFORMATI	ON SPLIT							
				,	funct	ion: To identify dangerous goods			
בהצ	pose: To identify dan	gerous g	ocds		₩ 8753	DANGEROUS GOODS REQUEATIONS, CODEO	С	aı	1 1
C505	HAZARD CODE	m				omachoos andos recoentrans, conta	_		
7508	Hazard code	m	an7 -		czos	HAZARD CODE	•		
7507	Hazard code list	m	an3 _	e.g. IN(IMO		Hazard code	Н	ar	n /
, , , , ,				code)	8702	Nazard Substance/Item/Page number	€,	21	n /
				2221,	8704	Hazard code version number	C	ar	n , }0
7124	UMDG-MARKER	m	n4				_		
					C234	UNDG INFORMATION	(		
C505	HAZARD CODE	С			→ 7124	UHOG number		n4	
7508	Hazard code	n	an7	Supplementary	1712	Dangerous needs flashpoint	ι	21	18
			•	hazard code	. (223	DANGEROUS GOODS SHIPHENT FLASHFOLNT	c		
7507	Hazerd code list	c	an3	eg. UI(UK IMO	7791	Plus/Hinus indicator		a l	1
				bock)	7089	Shipment flashpoint		n.	
					6410	Measure unit specifier			n3
7509	FLASHFOINT	c	an4 ZX	XX. Uhere		neasone dire specimen	•	-	
				P(plus) or		PACKING GROUP OF DANGEROUS GOODS, CODE	DC	n l	j
				- XXX bna (sunim)					
				grees centigrade	8756	EHS NUMBER	C	ar	n.,6
			(eç	008, 020)					
7510	PACKING GROUP	c	n1		8758	HFAG .	C	a r	14
					8706	TREM CARD NUMBER		٠.	110
7511	Ems NUMBER	c	an6	Emergency —	/ 0,00	TREA CARD HUMBER	·	• 1	110
				Procedures for	(235	HAZARO IDENTIFICATION	ſ		
				ships carrying	8708	Hazard identification number, upper part	č	ar	14
				dangerous goods	8710	Substance identification number, lower part		an	
7512	MFAG	_	an 4	Medical First					
/212	AFAG	c	zn4	Aid Guide	C236	DANGEROUS GOODS LABEL	C		
				AIG GUIGE	8712	Dangerous goods label marking	C	an	1 ,4
					8712	Dangerous goods label marking	C	an	14
					8712	Dangerous goods label marking	C	an	1, ,4
					. 8715	PACKING INSTRUCTION, CODED	C	an	14
					8717	CATEGORY OF MEANS OF TRANSPORT, CODED	r	an	2
						and an interest of interesting topics	٠	•	•••
					8719	PERMISSION FOR TRANSPORT, CODED	C	an	12

### IGT DANGEROUS GOODS TECHNICAL NAME

Purpose: To identify the technical name of the dangerous

coocs

C507	DANGERGUS GCCDS, TECHNICAL NAME		
	tacilitana .m.	.**	
7245	Line	m.	an25
7245	Line	c	an25
7245	Line	c	an 2 i
7245	Line	5	AR25
7245	Line	С	an25

#### DANGEROUS GOODS TECHNICAL NAME DGT

function: To further identify the technical name of the dangerous goods

-	(201	DANGEROUS GOODS, TECHNICAL REME	11
	7754	Bangerous goods technical name	H an., 26
	7254	Dargerous goods technical name	f, an.,25
	7254	Dangerous goods technical name	f an 74,
	7254	Dangerous goods technical name	C an 26
	7254	Dangerous goods technical name	C an76
	3701	LANGUAGE, CODED	C a2

### DOC DOCUMENT

C515

1502

Purpose: To identify a required document

DOCUMENT TYPE

Document code

1000	Document name	c	an35	
1220	NUMBER REQUIRED	с	n2	
4506	STATUS .	c	a3	
1504	DOCUMENT NUMBER	c	an35	
3504	PRINT DERIVATION	c	an35	

an3 \_\_\_

#### DOC DOCUMENT/MESSAGE REQUIRED

Function: To identify the documents required, either printed or electronically transferred plus its number, status and print

derivation		
DOCUME(NT/MESSAGE Document/message name, coded Code list identifier/responsible agency, coded Document/message name	H C C	an,.3 an,.3 an,.35
COMMUNICATION CHANNEL IDENTIFIER	c	an3
NUMBER OF COPIES OF DOCUMENT REQUIRED	C	n 2
DOCUMENT/MESSAGE STATUS, CODED	c	a3
DOCUMENT/KESSAGE NUMBER	C	an35
DOCUMENT/HESSAGE SOURCE	c	an35

### DTM DATE/TIME REFERENCE

7u=7	pose: To specify dates	and ti	nes		DIM/M2 DATE/TIME REFERENCE			
Q 2975	DATE/TIME QUALIFIER	m	an3 -		functi	on: To specify pertinent dates and times		
2971	DATE	c	n6	ሃፕንታወ0 — :	7005	DATE/TIME QUALIFIER	H an	
2973	TIME	c	n4	HHCM local time if -	2001	DATE, CODED	Ľ n6	
		•		Time zone specifier is not used	2002	TIME	C n4	
2845	TIME ZONE SPECIFIER	с	an3	ZXX, where Z=M (minus) or Z=P (plus) and XX = number of hours difference with respect to GAT (eg 02 or 11)	. 7461	TIME ZONC SPECIFIER, CODED	( an., 3	

8 EQA/M2 ATTACHED EQUIPMENT Function: To specify attached or related equipment EQA EQUIPMENT ATTACHED Purpose: To specify attached or related equipment H an..3 EQUIPMENT QUALIFIER EQUIPMENT IDENTIFICATION

Equipment identification number
Code list identifier/responsible agency, coded C an. .17 Q 9501 EQUIPMENT QUALIFIER C237 C an..17 **▶** 8260 8512 EQUIPMENT IDENTIFIER an...17 -1131

EQF EQUI	NOITEMPORKI DEKLY THERE			EQD	EQUIPMENT DETAILS		
3 איניק	oose: To identify equipme	nt		functio	on: To identify a unit of equipment		
0 8501	EQUIPMENT QUALIFIER	m	an3	8053	EQUIPMENT QUALIFIER	Н	an.,3
8512	EQUIPMENT IDENTIFIER	c	an17	€237 • 8260 1131	EQUIPMENT IDENTIFICATION Equipment identification number Code list identifier/responsible agency, could	C C	an17 an3
C522 8155 8507	EQUIPMENT SIZE AND TYPE Eq. Size/type, code Eq. Size/type	c c	n4 an35	C224 8155 1131	EQUIPHENT SIZE AND TYPE .Transport equipment size and type, coded Code list identifier/responsible agency, coded	C C	an.,4 an.,3
8502	SHIPPER SUPPLIED EQUIPMENT IND.	с	a1	₩ 8154	Transport equipment size and type	Ċ	an.,35
	-			₩ 8077	SHIPPER SUPPLIED EQUIPMENT INDICATOR, CODED	С	al
			•	8763	EQUIPMENT STATUS	C	al
				8733	FULL/EMPTY INDICATOR	C	an1
				C 272 6153 6150 6410	EQUIPHENT WEIGHT Weight qualifier Weight Heasure unit specifier		an3 n15 an3

EQN	NUMBER	OF E	QUIPMENT				EQN	NUMBER OF EQUIPMENT		
	Purpose	a: T	o specify the numb	er of	equi	ment required	Functio	n: To specify the number of equipment required		
850	)3 NO	). OF	EQUIPMENT	a	n7		6706	NUMBER OF TRANSPORTABLE UNITS	н	n15
850	04 HJ	AULAG	E REQUIREMENT	c	ani	M(merchant) ————————————————————————————————————	8729	HAULAGE ARRANGEMENTS	C	anl

### GDS GOODS DESCRIPTION

Pur	pose: To describe t	he goods.	function: To describe the goods being transported	
C508	DESCRIPTION	m	. 7781 GOODS DESCRIPTION SPECIFIER C	an.,3
7CC2	Line	m an26		
7002	Line	c an25	C225 GOODS DESCRIPTION C	
7502	Line	c an25		4025
7002	Line	c an26		an.,26
7002	Line	c an26		an.,26
7002	Line	c an25		an 25
7002	Line	c an25		an25
		c a26		an.,25
7002	line			an25
7502	Line		7002 Description of goods C	an26
7002	Line	c an25	7002 Description of goods C	an 2%
			7002 Description of goods C	an26
			CZ12 GOODS IDENTIFICATION C	
			7020 Article number H	an35
				an3
			1131 Code list identifier/responsible agency, coded C	an3
			C238 NATURE OF CARGO C	
			7787 Nature of cargo, coded H	an6
				an.,6
			7787 Nature of cargo, coded C	an6
				an6
		•		an6

Purpose: To indicate totals of a goods item

e.g. FCL, LCL

7513	GOODS IDENTIFIER	m	an17
7515	NO. OF PACKAGES	c	n7
8508	NO. OF PALLETS	С	, n7
C523	TYPE OF PACKAGES	c	an 4

7065 Type of packages, code c an..4
7064 Type of packages c an..17
7500 CARGO TYPE CCDE c an..5

#291 FREIGHT AGREEMENT C an...17
C521 MOVEMENT TYPE C

7514 EQUIPMENT PLAN c an..26

GID. GOODS ITEM DETAILS

function: To indicate totals of a goods item

!496	SOODS ITEM HUMBER	t	n .4
1213	NUMBER AND TYPE OF PACKAGES	(.	
> i224	Number of packages	H	n6
7065 سي	Type of packages, coded	t	n 4
1064	Type of packages	. <b>L</b>	an17
(213	HUMBER AND TYPE OF PACKAGES	c	
7224	Number of parkages	Ĥ	n6
7065	Type of packages, coded	C	n.,4
7064	Type of packages	Ċ	an17
(213,	! NUMBER AND TYPE OF PACKAGES	С	
7224	Number of packages	H	n6
7065,	Type of packages, coded	C	n 4
7064	Type of packages	č	an17
4079 <sub>.</sub>	HANDLING INSTRUCTIONS, CODED	C	an3
:079	HANDLING INSTRUCTIONS, CODED	C	an3
:079	HANDLING INSTRUCTIONS, CODED	C	an3
:079	HANDLING INSTRUCTIONS, CODED	C	an3
:079	HANDLING INSTRUCTIONS, CODED	c	an 3

THD TRANSPORT HOVEMENT DETAILS

Function: To specify transport movement details for a gccds item or an equipment

C219	HOVENENT TYPE	C
8739	Hovement type, coded	C an?
8738	Hovement type	C an26
8722	EQUIPHENT PLAN	C an26

83

Functio	n: 70	ider	itity	•	country,	prace,	etc.
COB?	LOCAT	104	10611	T Į I	FICATION		

Place/location, name

Sub-location

Place/location qualifier M an. 3
Place/location, coded C an. 25
Code list identifier/responsible agency, coded C an. 3

C an..17

Pur	pose: To identify a plac	ce			087	LOCATION IDENTIFICATION	H	
					227	Place/location qualifier	н	an3
3505	LOCATION FUNCTION	_	an3 ————		225	Place/location, coded	ï	an25
	CUALIFIER	m	2113			Code list identifier/responsible agency, coded	ř	an.,3
					224	Place/location, name	ř	an 17
C524	LOCATION, CODE	c			438	Sub-location	ř	an 17
3913	Location coded	¢	an13		4,70	200-10646100	·	211
3915	Code list	С	an2		087	LOCATION IDENTIFICATION	•	
					227	Place/location qualifier	й	1
3912	LOCATION CLEAR TEXT	C	an 35		225			an. ,3
						Place/location, coded	ŗ	an.,25
					131	Code list identifier/responsible agency, coded	Ĺ	an J
					224	Place/location, name	Ĺ	an17
				. 34	438	Sub-location	C	an17
				CO	087	LOCATION IDENTIFICATION	c	
				37	227	Place/location qualifier	н	an3
					225	Place/location, coded	C	an.,25
					131	Code list identifier/responsible agency, coded	C	an)
				32	224	Place/location, name	C	an17
				34	438	Sub-location	C	an17
				COL	087	LOCATION IDENTIFICATION	c	
					227	Place/location qualifier	Ř	an3
					225	Place/location, coded	ë	an 25
					131	Code list identifier/responsible agency, coded	÷	
					224	Place/location, name	ř	an3
					138	Sub-location	ŗ	an17
	•			31.	130	300-10081100	L	an17
				COL	087	LOCATION (DENTIFICATION	C	

3438

Tine	MKS HARKS AND NUMBER	as	PCI	PACKAGE IDENTIFICATION	
Time	Purpçse: To spe	ecify marks and numbers of a goods item	Funct:		vidual packages or
8731/MZ CONTAINER/PACKAGE STATUS, CODED C 4n1	7102 Line	m an17 c an17	C210, 7102, 7107, 7102, 7102, 7102, 7102, 7102, 7102, 7102, 7102, 7102, 7102, 7102, 7102, 7102, 7102, 7103, 7104, 7105,	MARKS & LABELS Shipping marks PRINCIPAL REFERENCE Reference number Reference qualifier Line number  DAIE Date, coded Date/time qualifier	C an17 C an17 C an17 C an17 C an17 C an17 C an17 C an17 C an17 C an17

#### DIM TRANSPORT DIMENSIONS MSE HEASUREMENT function: To specify the dimensions applicable to each of a number of transportable units Purpose: To specify a measurement of a number of units 6705 DIMENSION QUALIFIER C an..3 3 x ASE repeat a3 MEASUREMENT QUALIFIER Q 5500 C211 DIMENSIONS 6168 Length dimension C n..5 C174 VALUE Measurement value n..15\_ 6140 Width dimension C n..5 5842 6008 Height dimension Measure unit specifier an. . 3 C n..5 6410 6410 Measure unit specifier C an..3 n..15 -NUMBER OF UNITS 5834 NUMBER OF TRANSPORTABLE UNITS C n..15

### MSE MEASUREMENT

### MSC TRANSPORT MEASUREMENT

Salbez	e: To specify a measuremen	nt of	a number of units	Functi	on: To specify a measurement, other than dime	nsions, applican
0 5500	MEASUREMENT CUALIFIER	m.	a3 ——————		each of a number of transportable units	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •				6799	HEASUREMENT QUALIFIER	H an I
C174	VALUE	m				,
5842	. Measurement value	m	n15 ———————	C227,	MEASURCHENT	и
6410	Measure unit specifier	С	an3 —	6314	Measurement value	H n .45
				6410	Heasure unit specifier	C an s
6834	NUMBER OF UNITS	c	n15	6706	NUMBER OF TRANSPORTABLE UNITS	C n. 15

	פרגא סגא	AND ADDRESS			NAO	NAME AND ADDRESS	
	Sarbose	to specify the functi location of a party	on, n	ame/address and physical	functi	on: To specify the name/address and their related f by COB2 only and/or unstructured by COS8 or str	unction, either
	Q 3693	PARTY QUALIFIER	m	an2 ————		thru 3207	0010770 07 0050
86	CC82	PARTY IDENTIFICATION	с		→ 3035	PARTY QUALIFIER	H an3
-	3895	Party identification	-				
		code	c	an 17 ——————	C082	PARTY IDENTIFICATION	C
	3397	Code list	č	an2	1019	Party identification, coded	H an 17
	3077	COGG 1150	•		<b>→</b> 1131	Code list identifier/responsible agency, coded	C an3
	C058	NAME & ADDRESS	c -		→ C058	NAME & ADDRESS	_
	3818	Name & Address line	c	an35	3124	Name and address line	<u>C</u>
	3818	Name & Address line	c	an35	3124	Name and address line	H an35
	3818	Name & Address line	С	an35	3124	Name and address line	C an35
	3318	Name & Address line	c	en35	3124	Name and address line	C an35
	3318	Name & Address line	c	an35	3124		C an35
			•		3164	Heme and address like	C an35
	C080	PARTY NAME	c -		C080	PARTY NAME	•
	3894	Party name	.73	an35 —————		· ·	'H an. , 35
	3894	Party name	c	en35	3036	0	C an. 35
			-		3036	A	C an.,35
	3945	STREET AND NUMBER	.с	an35 —			C an33
		5111241 7415 T-411241	•	011.103	059	STREET	c
	3323	CITY NAME	c	ar30 —	3042		M an35
		GIII MOID	٠	811.130	3042	Street and number/P.O.Box	C an35
	3331	STATE OR PROVINCE CODE	С		3042	Street and number/P.O.Box	C an35
	3031	S.ATE OR PROVINCE CODE	C	an4		500 TO 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10	L 4033
	3333	POSTAL CODE	c	an9	→3164	CITY NAME	C an., 35
				201			
	3235	COUNTRY CCDE	c	a2	→ 3229	COUNTRY SUB-ENTITY, CODED	C an., 9
			~				
					→ 3251	POSTAL CODE, CODED	C an9
					→ 3207	COUNTRY, CODED	C 95
							-

4275

Terms of payment

#### PAY PAYMENT INSTRUCTIONS Purpose: To specify coded payment instructions, of O PAI PAYMENT INSTRUCTIONS UN/ECE/WP4 R.454 dec 86 Function: To specify conditions for payment. eq 01: Direct \_\_\_\_ PAYMENT MODE, CODED 4439 payment (cash on. ► 4439 PAYMENT CONDITIONS, CODED C an...3 delivery) an2 eg 13: Standby ---GUARANTEE, CODED c 4837 →4431 PAYMENT GUARANTEE, CODED C and letter of credit PAYMENT MEANS, CODED 4461 C an? +4435 PAYMENT CHANNEL, CODED eg 5: SWIFT 4505 PAYMENT NETWORK C an? PAT PAYMENT TERMS BASIS PAT PAYMENT TERMS BASIS Purpose: To specify the date/time for the payment terms Function: To specify the date/time basis for the payment terms an2 e.g. DT(payment \_\_\_ PAYMENT TERMS TYPE 4859 - 4279 PAYMENT TERMS TYPE, CODED M an2 terms discount) C110 PAYTERMS IDENTIFICATION CITO PAYTERMS IDENTIFICATION £ Terms of payment, code an..3 4277 **→ 4277** Terms of payment, coded H an..17 ans e.g. AX(ANSI X12) \_\_\_ 3901 Agency code → 3055 Code list responsible agency, coded C and -PCO12 PAYMENT TERMS DATE C212 PAYMENT TERMS DATE c C -2001 n6 ---Date.coded 2871 Date H n6 an3 default value:100 \_ **→** 2005 Date/time function m Date/time qualifier 2975 M an..3 (payment terms date) C112 TERMS TIME INFORMATION C fayment time reference, coded ₽ 2475 TERMS TIME INFORMATION C112 M an. . 3 - 2009 Time relation, coded 2859 Time reference code C us 2151 Type of period, coded 2399 Time relation code C an..3 ÷ 2152 Number of periods an1 e.g D,W,M,Q,H,Y Unit of time 2333 C n..3 Number of time units n. .3 --2324 C142 TERMS DISCOUNT/PENALTY 5482 Percentage C104 TERMS OF PAYMENT -C n..7 2151 Type of period, coded C an..3 INFORMATION c 5004 Honetary amount C n..15 ar...35 4276 Terms of payment an. .35 4276 Terms of payment 5306 MINIMUM AMOUNT DUE. C n..15 an..35 4276 Tarms of payment an..35 4276 Terms of payment 5484 PERCENT OF INVOICE PAYABLE C n..7 an..33

not part of IFIMFR segment directory

M an..35

C an..35

C an., 35

C an...35

C an., 35

C104 TERMS OF PAYMENT INFORMATION

Terms of payment

4276

4276

4276

4276

4276

### REF REFERENCE

Q 1503

C517

1326

1501

Purpose: To specify identifying numbers

an..35 -

an2 -

c

C

REFERENCE FUNCTION CUALIFIER

REFERENCE NUMBER Reference number

Code list

RFF REFERENCES

	function:	To specify identifying numbers associated with or transaction	the	named part
—r	1153 F.EF	ERENCE QUALIFIER		an3
	1154 R	EREMCE eference number ine number	H C C	an35 an6
	5001 D	E/TIME OF REFERENCE ate, coded Ime	C	n6

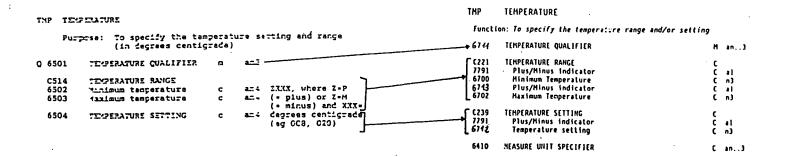
	AL NUMBER	•	SEL. SEAL NUMBER	
Pu	rpose: To specify a sea	1 number related to equipment	function: To specify a seal number related to equip	oment
9308	SEAL NUMBER	m an10 ———————————————————————————————————	SCAL NUMBER	H an., 10
C529 9334 9504	SEAL ISSUER Seal issuer, code Seal issuer, clear	c en17	C215 SEAL ISSUER  9303 Sealing party, coded  9302 Sealing party	C C an6 C an17
	LIT GOODS PLACEMENT		SGP SPLIT GCODS PLACEMENT	
Pu	rpose: To specify the pl equipment	acement of goods in relation to	Function: To specify the placement of goods in re	lation to equipment
8512	EQUIPMENT IDENTIFIER	m an17		H an17
7515	NO. PACKAGES	c n7	7224 HUNBER OF PACKAGES	C n6
4506	rpose: To identify the st	c a3 e.g.\CC:accepted ————	- See BGH segment data element 1225	
UP SUP	PLEMENTARY INFORMATION		•	
		ormation covering necessary assed	SUP SUPPLEMENTARY INFORMATION	
	pose: Supplementary info	essed	Function: To provide processable supplementary inf	
Pur	pose: Supplementary info action to be proce SUPPLEMENTARY INFORMATI	essed CCN	Function: To provide processable supplementary inf  4749 SUPPLEMENTARY INFORMATION QUALIFIER  C216 SUPPLEMENTARY INFORMATION, CODED	M an.,3 C M an.,3

TOT	TRANSFORT	DETAILS .

90

TOT DETAILS OF TRANSPORT

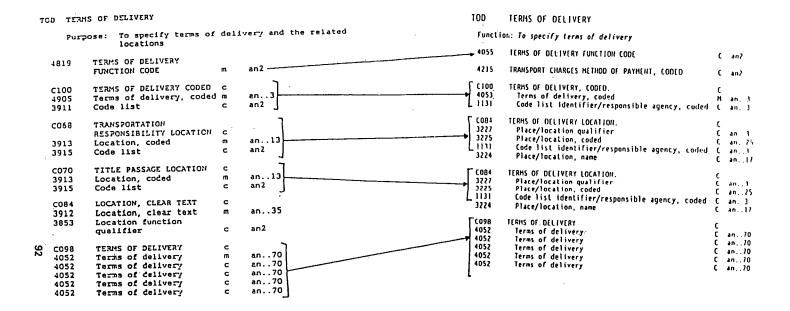
P	urpose: To specify informati				functi	on: To specify mode and reans of transport		
0 8505	•	m a-1-			8051	TRANSPORT STAGE SPECIFIER	C,	an .3
_	_		2		8028	CONVEYANCE REFERENCE NUMBER	ι	an 17
C526		m	7	1 _				
. 8509	Mode of transport, code	c =:	H	l r	C040	CARRIER	(,	
8066	<pre>.cde of transport,clear</pre>	c am17	' [ ]	<b>│</b> ─── <b>→</b>	3127	Carrier, coded	ſ,	an .17
			~	ት_ 1	1131	Code list identifier responsible agency, coded	Ċ	an3
8029	CONVEYANCE REFERENCE		•	11 L	3128	Carrier name		an35
	NOMBER	c ar17		!			-	
				- 1 F	CSSO	HODE OF TRANSPORT	ť	
C511	TRANSPORT IDENTIFICATION	m	٦	j \	8067	Hode of transport, coded	č	an3
8213			1	1 . L	8066	Hode of transport		an17
0213		_	1	1		·	•	•
07.7	sode		Į.	ነ .r	CZZZ	TRANSPORT IDENTIFICATION	ſ	
8212				·,	8213	Identification of the means of transport, codes	٠.	an9
	ciesr	c = a=35	'. <u></u>	1 1	1131	Code list identifier/responsible agency, coded	č	an 3
				i 1	8212	Identification of the means of transport		an 17
C512		c .	7	] [	8453	Nationality of means of transport, coded	č	
8510	Transport means, code	c =5		ŀ			٠	• (
8511	Transport means,clear	c am35	J	<u>^</u> г	C228	TRANSPORT HEANS	•	
	, ·			1 1	8179	Type of means of transport, coded	ř	0
C513	CARRIER	c	7	!!	8178	Type of means of tra-sport		an8 an17
3127	Tarrier, code	c 2517	· <b>!</b>	۱ ۲		27 TO TO SPORE	·	4017
3503	Carrier, code 1d.	c 2-1						
3128	Carrier name	c a=35						
			ul .					



Purpose: To identify a document to which charges are

no functional relation to ICIMER

1188	DOCUMENT	REEMUN	m	an35
C515	DOCUMENT	TYPE	c	
1502	Document	code	۰،	an3
1000	Document	name	c	an35



#### TPL TRANSPORT PLACEMENT

NO OF PACKAGES

7515

Purpose: To spe	ecify placement of	goods or equipment in t identification	IFL		TRANSPORT PLACEMENT	
	IDENTIFICATION m		Fu	nction	n: To specify placement of goods or equipment in transport used	relation to th
8213 Transport :	identification, c	an7	82	13	IDENTIFICATION OF THE HEARS OF TRANSPORT, CODED	H an9
8212 Transport : claar	identification, c	ar35		06	NUMBER OF TRANSPIRTABLE UNITS	C n15

TOI

TRANSPORT DIACCHENT

TST	TAX	SUBTOTALS

5515

C516

5849

5848

Purpo	se: To spec	TIA LEGAME.	Sub	totals per Tax/VA; rate	
5805	ΤΑΧ/۷ΑΤ ΤΎΡΕ	CODE	c	an3	
5801	TAX CATEGORY	CODE	c	an6	
5514	TAX/VAT RATE		c	n6 —	_

n..15

n..15

### TXS TAX SUBTOTALS

Function:	To specify amounts subject to ta sub-totals for each tax/duty typ	x/duty and related tax/duty e/rate.
> 5153 Do	TYPE uty/tax/fee type, coded uty/tax/fee type	C C an3 C an35

→ 5305 DUTY/TAX/FEE CATEGORY, CODED C an...3

→ 5279 DUTY/TAX RATE, CODED C n...7

→ 5492 TAX AMOUNT C n...15

→ 5492 TAX AMOUNT C n.

### TRI TAX RELATED INFORMATION

### TXD TAX DETAILS

5805

#### IXD IXX DEIXIES

TAX/VAT TYPE CODE

AMOUNT SUBJECT TO TAX/

TAXI/VAT AMOUNT

Amount

Amount '

Purpose:	To.	specify	Tax/VAT	per	Tax/VAT	rate	

5801.	TAX CATEGORY CODE	C	an6
5514	TAX/VAT RATE	c	n6
5515	AMOUNT SUBJECT TO TAX/	m.	n15
C516 5848 5848	TAX/VAT AMOUNT Ancunt Amount	C	n15 Charge curr.

### Function: To specify tax related information

C241 → 5153 5152	TAX TYPE Outy/tax/fee type, coded Outy/tax/fee type	C C an) C an)
<b>530</b> \$	DUTY/TAX/FEE CATEGORY, CODED	C -an3
5279	DUTY/TAX RATE, CODED	C n7
5338	AMOUNT SUBJECT TO TAX	C n15
5492	TAX AHOUNT	C n15
3446	PARTY TAX IDENTIFICATION NUMBER	[ an 20

not within the IFTMFR segment directory

THE TENT		TXT TEXT	
Purpose: To give additional Q 0054 TEXT REFERENCE QUALIFIE 0052 FREE TEXT	non processable information  and an	Function: To give information in addition to the service measure, as required.  →0077 TEXT REFERENCE COL:  →0078 FREE FORM TEXT	that in other segments C and H an.,70
VLU VALUE Purpose: To specify values		VAL MOHETARY VALUE  Function: To specify a monetary amount	
Q 5503 VALUE QUALIFIER	m en2	S297 MONETARY AMOUNT QUALIFIER	H an3
5848 AMOUNT	m n15	C136 STATED VALUE S004 Honetary amount Currency, coded	C M n15 C ≥3
40.42 CURRENCY CORE	1		

6345 CURRENCY, CODE

APPENDIX IV

UNCID RULES

### UNIFORM RULES OF CONDUCT (UNCID)

As adopted by the ICC Executive Board at its 51st Session (Paris, 22 September 1987)

### <u>Article 1 - Objective</u>

These rules aim at facilitating the interchange of trade data effected by teletransmission, through the establishment of agreed rules of conduct between parties engaged in such transmission. Except as otherwise provided in these rules, they do not apply to the substance of trade data transfers.

### Article 2 - Definitions

For the purposes of these rules the following expressions used therein shall have the meaning set out below:

- a) Trade transaction: A specific contract for the purchase and sale or supply of goods and/or services and/or other performances between the parties concerned, identified as the transaction to which a trade data message refers;
- b) Trade data message: Trade data exchanged between parties concerned with the conclusion or performance of a trade transaction:
- c) Trade data transfer (hereinafter reffered to as "transfer"): One or more trade data messages sent together as one unit of dispatch which includes heading and terminating data;
- d) Trade data interchange application protocol(TDI-AP): An accepted method for interchange of trade data messages, based on international standards for the presentation and structuring of trade data transfers conveyed by teletransmission;
  - e) Trade data log: A collection of trade data transfers that provides a complete historical record of trade data interchanged.

### Article 3 - Application

These rules are intended to apply to trade data interchange between parties using a TDI-AP. They may also, as appropriate, be applied when other methods of trade data interchange by teletransmission are used.

## <u> Article 4 - Interchange standards</u>

The trade data elements, message structure and similar rules and communication standards used in the interchange should be those specified in the TDI-AP concerned.

### Article 5 - Care

a) Parties applying a TDI-AP should ensure that their transfers are correct and complete in form, and secure, according to the TDI-AP concerned, and should take care to ensure their capability to receive such transfers.

b) Intermediaries in transfers should be instructed to ensure that there is no unauthorized change in transfers required to be retransmitted and that the data content of such transfers is not disclosed to any unauthorized person.

### Article 6 - Messages and transfers

- a) A trade data message may relate to one or more trade transaction and should contain the appropriate indentifier for each transaction and means of verifying that the message is complete and correct according to the TDI-AP concerned
  - b) A transfer should indentify the sender and the recipient; it should include means of verifying, either trough the technique used in the transfer itself or by some other manner provided by the TDI-AP concerned, the formal completeness and authenticity of the transfer.

## Article 7 - Acknowledgement of a transfer

- a) The sender of a transfer may stipulate that the recipient should acknowledge receipt thereof. Acknowledgement may be made through the teletransmission technique used or by other means provided trough the TDI-AP concerned. A recipient is not authorized to act on such transfer until he has complied with the request of the sender.
- b) If the sender has not received the stipulated acknowledgement within a reasonable or stipulated time, he should take action to obtain it. If, despite such action, an acknowledgement is not received within a further period of reasonable time, the sender should advise the recipient accordingly by using the same means as in the first transfer or other means if necessary and, if he does so, he is authorized to assume that the orginal transfer has not been received.
- c) If a transfer received appears not to be in good order, correct and complete in form, the recipient should inform the sender thereof as soon as possible.
- d) If the recipient of a transfer understands that it is not intended for him, he should take reasonable action as soon as possible to inform the sender and should delete the information contained in such transfer from his system, apart from the trade data log.

## Article 8 - Confirmation

a) The sender of a transfer may request the recipient to advise him whether the content of one or more identified messages in the transfer appears to be correct in substance, without prejudice to any subsequent consideration or action that the content may warrant. A recipient is not authorized to act on such transfer until he has complied with the request of the sender.

b) If the sender has not received the requested advice within a reasonable time, he should take action to obtain it. If, despite such action, an advice is not received within a further period of reasonable time, the sender should advise the recipient accordingly and, if he does so, he is authorized to assume that the transfer has not been accepted as correct in substance.

### Article 9 - Protection of trade data

- a) The parties may agree to apply special protection, where permissible, by encryption or by other means, to some or all data exchanged between them.
- b) The recipient of a transfer so protected should assure that at least the same level of protection is applied for any further transfer.

### Article 10 - Storage of data

- a) Each party should ensure that a complete trade data log is maintained of all transfers as they were sent and received, without any modification.
- b) Such trade data log may be maintained on computer media provided that, if so required, the data can be retrieved and presented in readable form.
- c) The trade data log reffered to in paragraph (a) of this article should be stored unchanged either for the period of time required by national law in the country of the party maintaining such trade data log or for such longer period as may be agreed between the parties or, in the absence of any requirement of national law or agreement between the parties, for three years.
- d) Each party shall be responsible for making such arrangements as may be necessary for the data referred to in paragraph (b) of this article to be prepared as a correct record of the transfers as sent and received by that party in accordance with paragraph (a) of this article.
- e) Each party must see to it that the person responsible for the data processing system of the party concerned, or such third party as may be agreed by the parties of required by law, shall, where so required, certify that the trade data log and any reproduction made from it is correct.

### Article 11 - Interpretation

Queries regarding the correct meaning of the rules should be reffered to the International Chamber of Commerce, Paris.

Communautés européennes - Commission

# EUR 13209 – Cost 306 – Transmission automatique de données relatives aux transports

Édité par: F. Fabre, A. Klose

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

1991 - V, 98 p., fig., tab., ill. - 16,2 x 22,9 cm

Série: Recherche - Transport

ISBN 92-826-2026-3

N° de catalogue: CD-NA-13209-FR-C

Prix au Luxembourg, TVA exclue: ECU 8,75

De 1986 à 1989, quinze pays (Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, République fédérale d'Allemagne, Italie, Pays-Bas, Norvège, Portugal, Espagne, Suède, Suisse, Royaume-Uni et Yougoslavie) et les Communautés européennes ont conduit un projet de recherche commun en matière de transmission automatique de données relatives aux transports.

L'objectif du projet était de démontrer la faisabilité d'une utilisation de l'EDI (échange de données informatisées) s'appuyant sur des messages standardisés à tous les échelons de l'industrie du transport. Plusieurs aspects de l'EDI ont été étudiés au cours du projet. Un des aspects les plus importants est l'utilisation de messages standards, permettant à des systèmes informatiques séparés de communiquer entre eux par le biais d'un langage commun, constituant ainsi de véritables systèmes ouverts, indépendants de la solution spécifique adoptée en matière de matériel, de logiciel et de télécommunication.

Cost 306 vise à des solutions standardisées dès le départ, notamment en ce qui concerne les formats de message à transmettre dans le monde du transport.

Il en résulte que les messages Cost 306 ont constitué la base du cadre mondial de message standard IFTM (message international d'expédition et de transport), qui est mis au point à l'heure actuelle.

